

 edirne



**Edirne Kaleci Evleri**



Rüstempaşa'nın  
Gözdesi: Rüstempaşa  
Kervansarayı



Heykelin Da Vinci's:  
Edirneli İlahan Koman



Tarihin Güzergahında  
Bir Menzil: Havsa



Rumeli'den Esen  
Lezzet Rüzgarı:  
Edirne Köftesi

## Türkiye'nin Hazır Çimi İpsala'dan

Edirne İpsala'daki Çiftliğimizde profesyonelce üretilen ve hasat edilen, tamamen topakta yetişen, yoğun, güçlü kökleriyle yaşayan canlı ve yemyeşil doğal bir halidir.



### Doğanın yemyeşil çözüm rehberi

Yılın on iki ayı boyunca birkaç saat içinde bahçenizi veya sahanızı serilen canlı ve yemyeşil doğal bir halidir.

**eos sod**  
touch of nature

**gaiasod**  
TOUCH OF NATURE

Şehit Muhtar Cad. No:17 K:6 Taksim / İstanbul Tel: 0212 235 59 53 - 54 Fax: 0212 250 32 09

[www.turkcim.com](http://www.turkcim.com) turkcim@turkcim.com

8  
Emel Gönen Güler ile  
Marka Kent Edirne

10  
Aslı Amaç Kirleymeyi Durdurmak  
EDOSK

12  
Roma Yolu 'Via Egnatia'  
İşik Şahin

15  
Edirne Yeni Saray Kazısı  
Yavuz Güner

16  
Edirne Kaleci Evleri  
İşlay Yıldırım

20  
Heykelin 'Da Vinci'sı'  
İlhan Koman  
Enver Şengül

22  
Tarihin Güzergahında  
Bir Menzil: Havaşa  
Zeki Kar

22  
Mimar Kemaleddin ve  
Edirne'deki Eserleri  
Oral Onur

26  
Rumeli'den Esen Lezzet Rüzgarı:  
Edime Köftesi  
Zeki Kar

28  
Rüstempaşa'ın Lezzet Hakkındaki Gözdesi:  
Rüstempaşa Kervansarayı  
Behiç Gündalan

#### EDİRNE İL ÖZEL İDARESİ TARAFINDAN YAYINLANANNAŞTIR

İmza: Sahibi:  
Nusret Miroğlu, Edirne Valisi

Sorumlu Yöneticiler:  
Yaşar Tümay Soybay

Yayın Koordinatörü: Ercan Dakı

Editor: Zeki Kar  
Basılıldığı Yer: Prinçtas İstanbul

Yapım: Konum Design: (0216) 455 98 97  
Edirne Valiliği Basın ve Halkla İlişkiler Müdürlüğü  
Tel +Faks: (0284) 213 24 07



**Gelecekte kimlik değerleriyle varolmak**  
To exist in future by values of identity

*Edirne, as it is a land of transition of civilisations and topographic variation, has a particular position and has carried a multi cultural heritage from past to present. From this aspect, in the land which we have been oriented vigorously, the development of the conscious to claim to be owner of our historical and cultural richnesses, is very important.*

*The world is changing. The cities as Edirne, having identities, should exist in the world of future as protecting its cultural richnesses. Edirne has advanced in this way with its investments to the culture and history, for a long time.*

*Schools, bridges, mosques, antique markets, caravan seras... Edirne is taking steps of preservation concept, by owning and restoring its works of art, which are documents of the heritage of its civilisation. The obstacles in the way of purpose of these steps should be eliminated. Civil societies too, have important tasks in this subject.*

*To integrate again, in life of the city, the restored works of art, has a big importance to insure permanence in the protection concept. One of them is our historical houses. Homes and mansions are one of the most important project of Edirne. The government and citizens should cooperate to save these homes which are the most marked examples of our cultural heritage, and a big campaign should be arranged in this subject, the historical districts should be animated and Edirne should be recreated.*

*Edirne which is modifying and transforming, has been decided to reserve a place in the world's of futur by its cultural and identification values.*

*Cografyaların ve medeniyetlerin geçişe sahası olması nedeniley, günümüzde yükü bir kültürel miras taşıyan Edirne'nin tarihinden gelen değerli bir konum var. Bu açıdan, gayrette önemlidir. Uzun süredir tarihi ve kültürel zenginliklerimize sahip çoklu bilincinin gelişmesi önem taşır.*

*Dünya değişim, Edirne gibi kümüklü kentler, geleceğin dünyasında sahip olduğu kültürel zenginliklerini koruyarak var olmalıdır. Uzun süredir tarihi ve kültürel yapısını koruyan Edirne, bu yolda epeyce mücadele almıştır.*

*Okullar, köprüler, camiler, bedestenler, kervansaraylar... Uyguraklı mirasının belgelere nitelendirilen eserlerine, onları onararak sahip çıkan Edirne, koruma anlayışının etkili admınlara atıyor. Bu admınlara hedefe ulaşmasındaki engeller de hızla giderilmeli. Bu konuda svil top luma da öncünlere göreve gidiyor.*

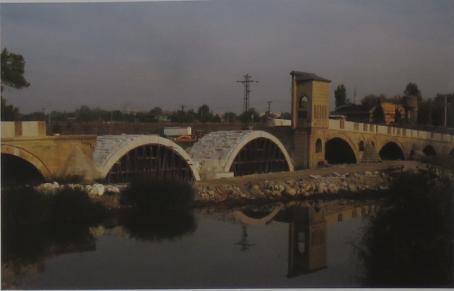
*Onarılan eserlerin işlevlenmesiyle yeni den kentin yaşamına katılması, koruma anlayışının süreklilığını sağlaması bakımından büyük önem taşıyor. Burlardan biri de tarihi evlerimizdir. Edirne evleri, konakları, Edirne'nin en büyük projelerinden biri. Kultur mirasının en belirgin örnekleri olan evlerin kurtarılması için devlet vatandaş el birliğiyle büyük bir kampanya düzenlenmelii, tarihi mahalleler canlandırılmalı ve Edirne ibha edilmelidir.*

*Değişen ve gelişen Edirne, geleceğin dünyasında tarihi ve kültür kümüklü değerleriyle yer almaktan kararlıdır.*

Nusret Miroğlu  
Edirne Valisi  
Governor of Edirne

## Edirne Köprülerinde Tarihi Onarım

Edirne'de tarihin en önemli köprü restorasyonları gerçekleştiriliyor. Edirne Valiliği İl Özel İdare'si tarafından yürütülen, Kültür Bakanlığı'nın da desteklediği, yaklaşık 10 trilyon liraya mal olacak restorasyon çalışmaları kapsasında 8 tarihi köprü onarılıyor.



Tuncaya, Meric ve Arda nehirlerinin birleştiği noktada kurulan, "Sular ve Köprüler Şehri" Edirne'nin tarihi köprüleri onarıyor. Kente farklı bir kümik kazandıran, suların iki yakasını birbirine bağladığı kadar, geçmişde günümüzde ulaşan tas köprüler, zaman zaman göründükleri onarılmasından rağmen büyük tahrifat uğradı. Edirne'nin tarihi ve kültür varlıklarına arasında önemli yeri bulunan, bire Meric Nehri, diğerler Tunca Nehri üzerinde yer almaktadır. 8'i restorasyon çalışmalarına kapsamına alındı.

Edirne Valiliği İl Özel İdare'si tarafından yürütülen tarihi köprülerin restorasyon çalışmalarını, karayollarının kontrolörüğünde yürütülmüştür. Kültür Bakanlığı'nın da desteklediği çalışmalar sırasında, önceki olarak Tuncaya, Fatih ve Kanuni köprülerinin onarımımları sonalandırdı. Sarıçanlı Köprü'sünün onarımı tamamlandıktan sonra, bağlı tüm yollar ile ilgili çalışmalar devam ediyor.

Edirne tarihinin bu en kapsamlı köprü onarım çalışmaları sırasında, kentin en önemli köprülerinden Meric Köprüsü 2 ay boyunca trafiğe katıldı. Meric Köprüsü'nün onarımı tamamlanarak ulaşma aksıların, tahrifatın en üst düzeyde olduğu Tunca Köprü'sü'nde ise çalışmalar hızla sürüyor. Kemerleri tamamen yıkılmış olan Tunca Köprüsü, tahrifatın ek olarak onarımı götürmek Sultan II. Selim'in Mimar Sinan'ın yapmış olduğu Yalnızköprü'ye dek devam etti. Sultan II. Bayezid ve Gazimihal Köprülerinin onarımı ise yakında başlanacak.

Tüm bu 8 köprü için yaklaşık 10 trilyon liralık bir harcama yapılacağı da kaydediliyor.

**Meric (Mecidiye) Köprüsü**

Sarayı'nda Tunca Irmağı üstündedir. Fatih Sultan Mehmet döneminde yapıldı. Üz gözu olan köprü otuz dört metre uzunluğundadır.

**Bayezid Köprüsi**

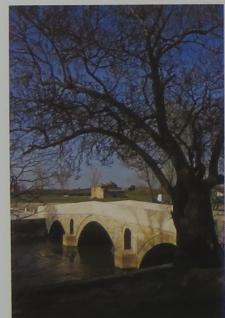
Beyazıt Külliyesi yakınlarında Tunca Irmağı üstünde yapılmıştır. Sultan İkinci Bayezid'in yapmış olduğu köprüün mimarı Hayrettindir.

**Gazimihal Köprüsü**

Tunca Irmağı üzerinde Bizans döneminde Michael Palaiologos tarafından yaptırılan köprü, Osmanlı döneminde 1402 yılında Gazi Mihal Bey tarafından, yeni bastan yapılmıştır.

**Sarıçanlı (Şahabettin) Köprüsü**

Sarayı yakınında Tunca Irmağı üzerinde Sultan İkinci Murat döneminde



## Trakya Üniversitesi 25 Yaşında

Edirne'nin eğitim, kültür ve ekonomik hayatı büyük katkıları olan Trakya Üniversitesi, bu yıl 25 yaşında ulaşmanın heyecanını yaşıyor.

Trakya Üniversitesi'nin kuruluşu, uzun ve sabırlı bir çalışma sonucu gerçekleştirildi. Şehrin yetkilileri ve vatandaşlar, 1960'larda itibaren el ele vererek, bir üniversitede sahip olma mücadeleri başlatılar.

Cumhuriyet döneminin ilk yükseköğretim kurumu Edirne Eğitim Enstitüsü'ydü. 1969-70 eğitim-öğretim döneminde, şuan Edirne Lisesi olarak kullanılan binada faaliyetine başladı.

Edirne Tip Fakültesi, 1974 yılında İstanbul Üniversitesi Cerrahpaşa Tip Fakültesi'nin teknikle İstanbul Üniversitesi'ne bağlı olarak kuruldu. Gerekli bini ve altıya olmalığından sonra, bir önceki yıl sure Cerrahpaşa Tip Fakültesi bünyesinde bulundu.

Edirne Devlet Mimarlık ve Mühendislik Akademisi ise, Edirne Ticaret Lisesi'nin akademi için tahsis edilen bir bölümünde, 21 Şubat 1977 günü, törenle açıldı. Yine aynı yıl Edirne Meslek Yüksekokulu eğitim-öğretimine başladı. Ve böylece tıbbiyetenin kuruluş altıysız tamamlandı oldu.

**Edirne'den bölgeye yayılan işk**

Trakya Üniversitesi, 20 Temmuz 1982 tarihinde 41 sayılı Kanun Hükümlünde kararname ile kuruldu. Aynı tarıhte kurulan fener-ebedibey, tip, mühendislik ve mimarlık ile Tekirdağ Ziraat, üniversitenin ilk fakülteleri oldu. Üniversitenin bi-

Trakya Üniversitesi, 25 yılda bünyesinden çıkardığı Çanakkale, Kırklareli ve Tekirdağ Namık Kemal üniversiteleriyle sadece Edirne'nin değil tüm bölgelinin aydınlanma atesi oldu.

rimlerini, 3 faculte, 1 akademi ve 4 eğitim yüksekokulu oluşturuyordu.

Edirne'deki sosyal, fen ve sağlık bilimleri enstitüleri, eğitim yüksekokulu, meslek yüksekokulu, Tekirdağ'da ise Ziraat Fakültesi'ni yanı sıra kurulan meslek yüksekokulu, üniversitenin bünyesinde eğitim-öğretim veriyor.

Trakya Üniversitesi'ne bağlanan Çanakkale de bu yapının içinde 1 Eğitim Yüksek Okulu ve 1 Meslek Yüksekokulu ile yer alır. 18 Mart Üniversitesi kuruluna Çanakkale Trakya Üniversitesi'nin ayrıldı.

Daha sonra merkez ve ilçelerindeki kuran faculte ve yüksekokulları ile Kırklareli de Trakya Üniversitesi'ne bağlandı.

Artık Trakya Üniversitesi, Edirne, Tekirdağ ve Kırklareli'lerine dağılan ve her geçen gün yeni yapımlarının gelişip, büyüyor bir bölge üniversitesi...

Bu genleşmenin zirveye ulaşlığı 2005-2006 eğitim-öğretim yılında Trakya Üniversitesi 3 il, 16 ilçeye yayilarak, 8

fakülte, 3 enstitü, 4 yüksekokul, 1 konservatuvar, 20 meslek yüksekokulu, 14 araştırma ve uygulama merkezi, 1 anaokulu ve 4 bölümünden oluşan bir bölge üniversitesi halini aldı. Bu zaman diliinde Trakya Üniversitesi'nin ulaşığı öğrenci sayısı 32.465, akademik ve idari personel sayısı ise 2.898'i.

Trakya Üniversitesi'nden, Çanakkale'den sonra, Tekirdağ Namık Kemal ve ardından Kırklareli üniversiteleri doğdu. Kendi bünyesinde yetiştirip, büyütügü bu üniversitelerin alımlarını Trakya Üniversitesi'ne buruk bir muhtuluk verirken, artıca nitelik olarak çok daha büyüp gelişenin çalışmalarını içine girildi.

### Türk eğitim hayatında çeyrek yüzyıl

Bu geçen zaman içinde Trakya Üniversitesi tüm bölgelerin aydınlanma atesi oldu. Şehir merkezleri ile ilçeler, bu aydınlanma atesinin içindedir. Bilmekte, kültürde, ekonomide ve sosyal yaşamda kümik deşirerek daha çağdaş bir çizgiye ulaştı.

2007-2008 eğitim-öğretim döneminde de Trakya Üniversitesi'nden doğan diğer üniversiteler kendi aksıları üzerinde bırakıp, eğitim ve bilimde daha nitelikli bir çizgiye ulaşmanın çabaları içine girdi.

Son durumda ise Trakya Üniversitesi: 6 faculte (tip, fen, edebiyat, mühendislik mimarlık, eğitim, ikramiye) ile ibili bilimler ile güzel sanatlar fakülteleri, 3 enstitü, 5 yüksekokul, 9 meslek yüksekokulu, 16 araştırma ve uygulama merkezi ile 1 anaokulu lunda eğitim öğretimi sürdürmektedir. Toplam öğrenci sayısı 18.115, akademik ve idari personel sayısı ise 2.388dir.

Trakya Üniversitesi Rektörlüğü, Karaağaç semtindeki tarihi istasyon binasında hizmet vermektedir. Bu yapıyı kültür mirasının korunmasına verdiği önemini göstermek LOZAN ANITI ise bu doğrultuda tarihi yapıları tamamlamaktadır.

Üniversite, Edirne merkezindeki çeşitli alanlara dağılmış durumdadır. En büyük yerine Gümüşpınarı'dır. Bunun yanı sıra Aşağıcadan, İsmail Hakkı Tonguç, Prof. Dr. Ahmed Karadeniz ve Sarayı ile Selimiye Yerleşkesi üniversitenin diğer yerleşim alanlarıdır ■



## 'SERHAD KARDEŞLİĞİ PROJESİ'

# Edirneli ve Yambollu Çocukların Dostluk Köprüsü

Edirne Merkez İlköğretim Okulu, Bulgaristan'ın Yambol ilindeki 'Petko Rachov Slaveykov Primary School' ile birlikte 'Serhad Kardeşliği Projesi'nin gerçekleştirildi. Proje kapsamında 7 ay boyunca sürdürülən etkinliklerle, iki ülkenin çocukları arasında dostluk bağları güçlendirildi.

İlköğretim çağındaki çocukların, komşumuz Bulgaristan'ı ya da Bulgar çocuklar Türkiye'yi, Edirne'yi nasıl, ne kadar tanıyor? Dahası, iki komşu ülke insanların arasındaki tarihte gelen önyargıların izlerini silmek mümkün mü?

Bu soruların yanıtlarını bulmak, komşuluk ilişkilerini geliştirmek için yola çıkan Edirne Merkez İlköğretim Okulu, Bulgaristan'ın Yambol Kentindeki 'Petko Rachov Slaveykov Primary School' ile 'Serhad Kardeşliği' adını verdikleri bir projeye bulustu.

Edirne Valiliği Avrupa Birliği Eğitimi Merkezi, Türkiye-Bulgaristan Sınır Ötesi İşbirliği Ortak Küçük Projeler Fonu 2. Teklif Çağrısı içinde açılan seminerde katılan Merkez İlköğretim Okulu öğretmenleri Cevdet Karakuş, Aysel Okan ve Gülen Gül Gülerden oluşan grup, eğitime-



miyl bil bir proje hazırladı. İki ülke insanları arasında iletişim yoluyla dostluk bağlarının güçlendirilmesine katkı sağlamak amacıyla hazırlanan proje, Devlet Planlama Teşkilatı Finans İdaresi'ne sunuldu.

Kültür alisverisini ve iki komşu ülke kentlerinden Edirne ile Yambol çocukların arasında iletişim artırmayı amaçlayan 'Serhad Kardeşliği Projesi', Edirne ve Kırklareli'nden yapılan başvurular arasında tek kamu kuruluşu projesi olarak kabul edildi.

Aynı coğrafyaada yaşayan, yaşam biçimleri ve kültürlerin benzerlikler taşıyan iki ülke arasında, kardeşlik ve dostlık bağlarının gelişmesine, güçlendirilmesine katkı sağlamak üzere yaşa çıkan iki okul, 1. Avrupa 2006 ile 30 Temmuz 2007 tarihleri arasında bir dizi etkinlikle bulundu.

Proje gruplarında görev alan öğretmenlerin birbirlerini ziyaretlerinden sonra, 'Serhad Kardeşliği Projesi'nin etkinlik takvimi kesinleştirildi. Belirlieneçerçe doğrultusunda iki ülke çocukların birlikte çalışmaya yaptı.

Her iki okulda 'Kardeş Şehir Çocuk Kulüpleri' kuruldu. Bu kulüplerde üye öğrenciler arasında mail grupları oluşturularak, iki ülke çocukların arasında samal-

iletisim sağlandı. Mart ayında, proje sorumlusu öğretmeni gözetiminde Edirne Merkez İlköğretim Okulu'ndan 40 öğrenci ile Bulgaristan'a gezi düzenlendi. Bulgar kafesisi de buna ayrı şekilde karşılık vererek, yakınınlara sahneledi, dostluklar kuruldu. İki ülkenin çocukları kaynaşarak birbirlerinin kentlerini gezdi, yaşam alanlarını gördü...

Dağa sonra, iki okulun öğrencileri, önce, 9 Mayıs Avrupa Gününde Yambol'da düzenlenen Çocuk Şenliğinde tekrar buluştu. Çocuk Şenliğinin ikincisi ise, 1-2 Haziran 2007 tarihlerinde Edirne'de yapıldı. Edirne'de senlikte, yaklaşık 300 öğrencinin katılımıyla bir de akşam yemeği düzenlendi. Her iki ülkede yapılan şenlikler sırasında, çocukların okul duvarlarına yaptığı resimlerle projenin sonuçlarını kalıcı kıldılar.

İki ulusun örnek bir işbirliği ve kaynarma becerisi gösterdiğini vurgulayan Türk ve Bulgar öğretmenler, Serhad Kardeşliği Projesi'nin sınırlı 3 bin kişilik bir hedef kitleye ulaştığını açıkladılar. Ortak dilekleri ise; iki komşu ülke öğretmen ve öğrencilerinin, dostluk ve kardeşlik adına oluşturduğu bu 'kartopu'nun, bilgisişiyle önyarguları yıkan bir çığlığı dönmesi... ■



## SOSYAL YARDIMLAŞMA VE DAYANIŞMA VAKFI

# 'Hazır Giyim Atölyesi Projesi'ne Ödül

Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı'nın, 'Hazır Giyim Konfeksiyon Üretim Atölyesi Projesi', işsiz ev kadınları ve engelli vatandaşlar için umut oldu. AB destekli proje, Marmara Bölgesi'nde uygulanın başarılı 6 projeden biri seçildi...

Sosyal Dayanışma ve Yardımlaşma Vakfı'nın hazırladığı, 'Hazır Giyim Konfeksiyon Üretim Atölyesi Projesi'; eğitim düzeyi düşük, işsiz veya calsan ama ekonomik kriz nedeniyle işsiz kalan kadınların, özür çalışmasına engel olusutmayan vatandaşların umut olduğu. Türkiye İK Kurumu tarafından yürütülen proje, Marmara Bölgesi'nde uygulanın 70 proje arasında yapılan değerlendirmede başarılı bulunan 6 projeden biri seçildi...

### AB destekli proje

Avrupa Birliği finansman destekli "Hazır Giyim Konfeksiyon Üretim Atölyesi Projesi" kapsamında, özürlerin eğitimi 2005 yılında başlatıldı ve katılımcılar sanayi tipi dikiş makineleri ile dikiş teknikleri üzerine eğitimler verildi.

Eğitim süresince katılımcılar, yemek ve ulaşım giderleri için, günlük 8 euro da ücret ödedi. Proje bütçesinin, 235.585 Avro'yu AB Fonundan, 23.585.89 Avro'yu



Vakıflar tarafından karşılandı.

Temmuz 2006'dan itibaren bellı sürelerle devam eden kursların ardından, atölyelerdeki eğitimlerden yararlanan kursiyerler istihdam sağlanmış ve 200 civarında kursiyer iş hayatına atıldı.

### Bir ödüllü de Şanlıurfa'dan

Edirne Sosyal Dayanışma ve Yardımlaşma Vakfı'nın uyguladığı Hazır Giyim Konfeksiyon Üretim Atölyesi, Şanlıurfa Valiliği tarafından hazırlanın 'Halil İbrahim Sofrası Sosyal Yardımlaşma Haftası'nda da İstihdamı Teşvik Kategorisi'nde 2.lik ödülü aldı.

Şanlıurfa'da düzenlenen etkinlik sırasında kurulun standı, Toplum Merkezelerinde yapılan meyve sabunu, folklorik Edirne bebekleri, kusur, süpürge, Edirne kırcı ve atolyelerde üretilen dekoratif ürünler sergilendi, ziynetçilere badem ezmesi ikram edildi.

### Gelir getirici bireysel projeler

Diğer yandan, Sosyal Yardımlaşma ve Dayanışma Vakfı Genel Müdürlüğü, küçük ölçekli, gelir getirici projeleri destekliyor. Maddi sıkıntılı içindeki vatandaşlarla iş kurmaları için, ilk yıl géri ödemесin, faizsiz kredi veriyor.

Vakıf, 2001 yılında bera kursalımda sürdürdüğü çalışmalarında da cılt ailelerde géri ödemeleri ya da kredili büyük ve küçük baş hayvan yardımını ile mevcetiliğe ve bağıcılık konusunda destek veriyor. ■



Edirne SYD Vakfının Konfeksiyon Atölyesi Proje Şanlıurfa Valiliği tarafından hazırlanın İstihdamı Teşvik 2. ödülümlü aldı.



## Er Meydanı'nda 646. Buluşma

Tarihi Kırkpınar Yağı Güreşleri'nin 646'ncısı, 30 Haziran-2 Temmuz tarihleri arasında yapıldı. 1794 sporcuya, son yılların katılım rekorunun kırıldığı Kırkpınar'ın şampiyonu, er meydanında rakiplerini yenem Ordulu Recep Kara oldu. Kara, altın kemeri kuşanırken, açık arttırmada 250 bin YTL veren Mehmet Cadil de gelecek yılın Kırkpınar Ağacı olmaya hak kazandı.

**Y**ığitliğin, cesaretin, sportmenliğin, alantının er meydanı Kırkpınar'ın 646'ncı buluşmasında, 13 boyadı, bin 794 pehlivanın Türkiye'nin dört yanından gürer severler Sarayıçinde bir araya geldi. Kırkpınar sporcusu sayısının yükselişini ve karşılaşmalara gösterilen ilgi, ata sporunun gelecek kuşaklara tasnımı için umut oldu. Tüm yurda terörün gölgесinden düşüp bir deneme, pehlivanlar, "Kırkpınar Er Meydanının Pehlivanları Terörü Lanetledi" yazılı bir panjur açarak, çayra çıktı.

Konuşmalar yapıldı, birlük ve dayanışma mesajları verildi, davullar gümledi,



zurnalar çaldı. Pehlivan havaları ve czagır nameleriley Sarayıç yine inledi... 19 czagır, 42 hakan, 5 bezci, 5 yağamın görev yaptığı 646'ncı randevuda, minik boydan başa 13 katredice, üç gün boyunca ter döken sporcular, er meydandası kismet aradı.

Zorlu müsabakaların ardından, rakiplerini yemeyi başarıran 25 yaşındaki Ordulu Recep Kara, 646'ncı Kırkpınar'ın şampiyonu ve Türkiye'nin baspehlivani oldu. Antalyalı Hasan Tunayı puanlaşmadan altyapı puanla yener Amasya Şeker Spor Kulübü güreşçi Milli Sporcu Recep Kara, 2 yıldan sonra şampiyonluk kursusune tekrar çakar, altın kemeri ikinci kez kuşandı. Recep Kara, sırasıyla, Antalyalı Cengiz Elbey, Kocaelili Ziya Ünlü, Ankara Gökan Arıcı ve Sermest Bulut, Antalyalı Osman Aynur ile Hasan Tunaya yenerek şampiyonluk kursusune çıktı.

646. Kırkpınar'ın Baspehlivani Recep Kara, Hasan Tunası ile final görüşünde (üstte) şampiyonluk kursusunu (yanda) Fotoğraf: Behiç Günalan

### 646'ncı Kırkpınar'ın şampiyonları:

- Minik1:** Serdar Solak İstanbul
- Minik2:** Aykut İlşık Balıkesir
- Minik3:** Mustafa İlyde Antalya
- Teşvik:** Osman Tiryakılmaz Çankırı
- Tozkoparan:** Recep Ustundag Muğla
- Deste1:** Alti Topal Antalya
- Deste2:** Orkan Okulu Antalya
- Deste3:** Salih Kurt Antalya
- Küçük Ortा Küçük Boy:** Ünal Kahraman Ankara
- Küçük Ortा Büyük Boy:** Kaan Kara Ankara
- Büyük Ortा Boy:** Serhat Gökmən Samsun
- Basaltı:** Hüseyin Demir Antalya
- Baş:**
  - 1) Recep Kara Amasya
  - 2) Hasan Tunası Antalya
  - 3) Osman Aynur Antalya
  - 3) Mustafa Kemal Karaboga
- En İyi Peşrev:** Ömer Korkan Edirne
- En Teknik Güreşçi:** Serhat Gökmən Samsun
- En Çentilmen Güreşçi:** Serkan Üdüller Edirne

## Restoration in historical bridges

In Edirne, the city of "Waters and Bridges" founded at the point of union of the rivers Tunca, Meric and Arda , historical bridges restoring. The stone bridges, which attach two shores of waters, and which connect the past to present, have been destroyed even its have been restored from time to time. The 8 bridges, between 9 bridges, one existing on the Meric River and the others on the Tunca River, which have an important place in the historical and cultural beings of Edirne, have been included in the restoration actions.

During the activities conducted by the Special Provincial Administration of the Governorship of Edirne, Fatih, Kanuni and Saracane bridges in Sarayıç and Mecidiye bridge on Meric have been completed, at first.

The activities of restoration are continuing rapidly in Tunca Bridge which has a lot of damage, during this most extensive activity of restoration in Edirne's story.

It has been indicated that, it will be expensed approximately 10 trillion Liras (1 million YTL) for all these 8 bridges.



## Thrace University is 25 years old

Thrace University of Edirne, which has big contributions in cultural, educational and economical life, is celebrating its 25th anniversary.

Thrace University which has been founded in 1982, has started to the education with the Faculties of Science and Literature, Medicine, Engineering, Architecture and Agriculture.

Thrace University which has been developed by new units and by structuring in Edirne, Tekirdağ and Kırklareli cities, extending in 3 cities and 16 districts has become a regional university formed by 8 faculties, 3 institutes, 4 academies, 1 conservatory, 20 vocational high schools, 14 research centers and application center, 1 nursery school and 4 divisions. In this time slice, Thrace University has attained student number of 32.465 and academic and administrative personnel number of 2.894.

After the detachment of Çanakkale Osmenkizmarta University, Tekirdağ Namık Kemal University and Kırklareli University, anyhow, Thrace University is making growth plans as quality.

Today, the total students number of the university is 18.115, and the number of academic and administrative personnel is 2.388, the un has continued its education and training by 6 faculties (medicine, science and literature, engineering and architecture, training, economic and administrative sciences and fine arts faculties) in 3 institutes, 5 colleges, 9 vocational high schools, 16 research and application centers and 1 nursery school.

## Oil wrestlings of Kırkpınar in its 646. year

In the 646th meeting of the historical Oil Wrestlings Competition of Kırkpınar, 1794 wrestler have been in field, in 13 different categories.

After forcible competitive biddings, Recep Kara who is 25 years old has succeeded to wrestle down his competitors and has had the title of wrestling champion of Turkey.

The national sportsman Recep Kara has wrestled down Hasan Tunası from Antalya by golden point in grading and after 2 years of interval has won golden belt for the second time.

Kırkpınar Master of Games for the year 2008 is the business man: Mehmet Cadil.



## Edirne-Yambol bridge of amity

The Primary School of Edirne Center has realized together with " Petko Rachov Slaveykov Primary School" the " Border Brotherhood Project ". Within the context of the Project and by the activities which have been conducted during 7 months, ties of friendship have been strengthened between children of two countries.

The purpose of the Project is to enhance ties of friendship between the peoples of two countries, who are living in the same geography, and who have similar life styles and cultures, within the context of the Turkey-Bulgaria Crossborder Cooperation by the Governorship of Edirne, European Union Coordination Center.Two schools

have implemented a range of activities between the dates of 1 December 2006 and 30 July 2007.

In the context of the Project, " Children Clubs of Brother Cities" in each school have been established. Virtual communication has been insured between the primary scholars, members of this club by forming E-mail chain groups, mutual visits and children festivals have been organized.

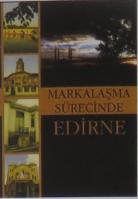
The Turkish and Bulgarian schoolteachers are highlighting that two nations have shown an exemplar skill of cooperation and joining together, they are planning on improvement of ties of amity and friendship which have been installed.

## Award for the project of Workshop for Apparels

The "Workshop for Apparel" prepared by the "Charitable Foundation of Social Assistance and Solidarity" for unemployed housewives and handicapped citizens have been considered between successful projects and have been awarded. The project have been supported by EU and through it, employment possibility has been insured for the unemployed or low educational level of women and for handicapped citizens but who are able to work, by providing seam trainings.

EMEL GÖNENÇ GÜLER İLE

## 'Marka Kent' Edirne



Kültür ve Turizm Bakanlığı, bu yıl başlattığı 'Marka Kent Projesi'yle, aralarında Edirne'nin de bulunduğu 15 kentin, kültür turizmine dâyalı gelişmesini hedefliyor. Kültürel mirasın yoğun birikimine sahip şehirlerden Edirne, hak ettiği marka kent kimliğini nasıl kazanacak? Konuyu, 'Markalaşma Sürecinde Edirne' kitabının yazarı, Trakya Üniversitesi öğretim üyesi Emel Gönenç Güler ile konuşuyor:

**-Marka nedir, 'marka kent' ne anlam ifade ediyor?**

Marka bir ürün, şirket, hizmet, yore veya kentin dışardan görünen imajıdır. Marka, üretici veya satıcıların malını tanıtan, onu başkalarının mallarından ayırmaya yarayan isim, terim, sembol, şekil veya bunların bireleşmesinden oluşan bir kavram olarak tanımlanmaktadır. Bir ürünün, bir kentin tanınmasında, bilinmesi ve diğer rakiplerine göre tercih edilmesi, o ürünün marka olduğunu göstergesidir. Üreticilerin avantajlı konum kazandıran markalar, aynı zamanda kalite ve tüketici hakları konusunda tüketiciye birçok yaşa sağlar.

Özelleştirme gibi kentler de marka kimliği kazanabilir. Örneğin; New York, Barcelona, Madrid, Prag, Paris, Roma, Londra gibi kentler, farklı özellikleriyle öne çıkan marka kentleridir.

**-Edirne denince Selimiye ve Kırkpınar gibi geliriyor, bunlar marka kent için yeteri mi, en belirgin marka unsurlarınız sizce neler?**

Marka kent olabilmek için sayıdımız bu özelleştirmeleri yanı sıra hatta en önemlisü, o kentin diğer kentlerden ayrı, kendini özgü, tanınmanızla ve farklı bir yapısının bulunması gerektir. Edirne'yi marka kent olmaya yönelik temel özellikleri söyle sıralayabilirim:

- Tarihsel, kültürel, doğal ve turistik potansiyeli.

- Avrupa Birliği ülkesine sınır ve ulaşımının iyi olması,
- İstanbul metropolune yakınlığı.

- Eğitimî bir nüfusa ve bir üniversitede sahip olması.



## Yoldaki Eviniz



★ Markellerimizde sizin ve aracınızın her türlü ihtiyacını karşılayacak bol ürün çeşidi.

★ Evlere ve işyerlerine toptan akaryakıt ve madeni yağı servisi

★ Çiftçilere motorin alımı için yönde olağrı



AYŞEKADIN / EDİRNE



EDİRNE  
88. Yıl Cumhuriyet Lisesi Karşıtı  
OPET Akaryakıt İstasyonu Ayşekadın/Edirne  
Tel: (0284) 225 11 83 Fax: (0284) 212 00 29  
ozturklerpetrol.com.tr

HASKÖY  
Süslükyolu kaynarlı OPET Akaryakıt İstasyonu  
Hasköy Mah. Edirne  
Tel: (0284) 376 64 00 Fax: (0284) 376 64 10  
haskoy@ozturklerpetrol.com.tr

Öztürkler  
P E T R O L

TEKIRDÄG  
100. Yıl Mahallesi, Çevreyolu Yeni Sanayi karşısı  
OPET Akaryakıt İstasyonu Tekirdağ  
Tel: (0282) 261 28 86 Fax: (0282) 260 52 12  
tekirdag@ozturklerpetrol.com.tr

MURATLI  
Karşıştan yolu Paskal mevkii  
OPET Akaryakıt İstasyonu Muratlı/Tekirdağ  
Tel: (0282) 361 81 00 Fax: (0282) 361 58 33  
muratli@ozturklerpetrol.com.tr

## EDİRNE DOĞA SPORLARI KULÜBÜ

## 'Asıl Amaç Kirlenmeyi Durdurmak'

Doğa yürüyüşü, dağcılık, bisiklet, rafting gibi doğa sporlarını yapmak amacıyla bir araya gelen doğa severlerin kurduğu EDOSK, çeşitli sportif başarılarla imza atarken, doğayı koruma bilincinin gelişmesine de katkı sağlıyor...

**E**dirne Doğa Sporları Kulübü (EDOSK) doğa dostu bir grup arkadaşın girişimiyle 2005 yılında kuruldu. Derneğin ilk kurucuları; Avukat Gökhan Karakoç, mühendis Kaya Zeybekoglu, gemi kaptanı Alper Çetin, memur Elif Çokman, üniversite öğrencisi Süha Şenürk ile öğretmenler Ali Kanar ve Bülent Bacı. Kuruculardan dördünün profesyonel dağı olduğu EDOSK, bir gençlik spor kulübü kimliğine sahip. Branşları arasında dağcılık, bisiklet, trekking, kano ve rafting var.

Gökhan Karakoç ve Bülent Bacı, EDOSK'un kuruluş amacının, "insanları, dünyaya ve içinde yaşadığımız coğraf-

liyorum: "EDOSK, EDAK (Edirne Arama Kurtarma Derneği)'taki çalışmalar sırasında doğa. Bir dağcılık sporuya uğraşır ve arama kurtarma çalışmalarında görev alıyorum. Moral aktivitesi olarak düzenlediğimiz doğa yürüyüşleri, ilgi çekip doğa sporlarına katılm artına, aynı bir örgütlenmenin yararı olacağını düşündük. EDOSK böylece doğu. Yine EDAK'ta çalışıyorum, ama artık, Edirne'de bir ilk olan doğa sporları kulübü var."

**"Insan doğa zincirin halkası"**

EDOSK'un kuruluş amacının, "insanları, dünyaya ve içinde yaşadığımız coğraf-



EDOSK'un yönetim kurulu üyeleri Gökhan Karakoç ve Bülent Bacı

yaya daha sagılı davranmaya yönlentmek" olduğunu söyleyen Gökhan Karakoç, çevre kirliliğine söyle dikkat çekiyor: "Bugün hepimiz görürüz; Ergene bitmiş, Meriç Nehri kirlenmiş, Longoz ormanları, Kaz Dağları ağır tehdit altında. İnsanlar kendilerine (sümdikler) zarar vermem sorulara karşı duyarız. Oysa doğal sistem bir bütündür. Ergenede balkalarını olmamıştı. İğneada'daki ağacıların kuruması insan yaşamı için büyük tehdit oluşturur. Doğal zincirin kopmasıyla, bu zincirin bir hâl-

kası olan insan zarar görecektir, bizim asıl amacımız bunu dur demektir."

Bülent Bacı da doğa sporları yapanlarını, doğanın koruyucularını belirtirken, şunları söylüyor: "Bu sporları yaparken çevreye kayıtsız kalmak mümkün değil. İnsanları doğa sporları altında bulutsuran, koruma bilinci de kendiligidinden gelişir."

İki yıl içinde EDOSK'a 51 kişisinin üye olduğunu açıklayan Karakoç ve Bacı, üye sayısından daha çok, nitelikten önemli olduğu görüşündeler. Dağcılık, yürüyüş, bisiklet ve kano-rafting branşlarında faaliyet gösteren kulüp, spor faaliyetlerinin yanı sıra eğitim ve etkinlikler de düzenliyor.

Kulübün dört üyesi profesyonel dağçı. Yurt içinde, bireysel olarak hemen her daga tırmamışlar. Kulüp üyeleri Türkiye'ndeki çeşitli yerlerinde kama ve rafting yapmış. En çok ses getiren etkinlik ise bisiklet dansı linda olmuş. Bisiklet sporcuları Sadı Çalışkan ve Gökhan Bacı, "Küresel Isınma'ya dikkat çekmek amacıyla Edirne-Izmir, İzmir-Antalya arasında pedal çevirmişler. Kulüp yöneticileri amatörlerin Edirne'de bisiklet kullanımını yaygınlaştırarak, gençleri spora alırmıştır. Bu çalışmalar yapmak olduğumuz söyleyiyorlar.

Anakak, Gökhan Karakoç ve Bülent Bacı, akarsu ve göller kano ve raftinge müsait olmasına rağmen, bu branşlardan Edirne'de faaliyet göstermediklerinden yakunuyorlar. Bunun nedenini ise; "Nehrlerdeki kirlilik, Ergene ve Meriç, kano için ideal parkurlara sahip ama, kırılık bu sporların yapılmasına şans tamamıyor" diye açıklıyorlar.

#### Gözde brans 'doğa yürüyüşü'

EDOSK'un en çok ilgi gören bransı geniştir. Katılım grublarıyla yapılan doğa yürüyüşleri. Bu etkinlige, üyelerin dışında misafirler de katılabiliyor. İki yıl içinde Trakya'da hemen her yeri gezmişler. Bu yürüyüşlere, daha çok orta yaşı kesimini ilgi gösteriyorlar. Gökhan Karakoç ve Bülent Bacı, doğa yürüyüşlerinin çevre bilincinin gelişmesine büyük katkısı olduğunu sözlerinde anlatıyor:

Trakya genelde tarım arazisi olduğu için yürüyüş parkurlarının sayısı fazla değil. İstrancık, İğneada, Dupnisa, mağarası, Koru Dağı, Gökcetepe, Hamzabeyli, Omeroba gözde parkurlar arasında. Bülent Bacı ve Gökhan Karakoç bir doğa yürüyüş planımı söyle anlatıyor:

"Once yürüyüş yapacak, kesfedilecek yeni güzergah hakkında, köylülerden

EDOSK yöneticilerine göre, doğa yürüyüşlerinin önemli bir yanı da doğa severler arasında kurulan dostlıklar. Doğa geçen bir günün ardından insanlar arasındaki ilişkiler derinleşirken, doğayı koruma bilinci de gelişiyor.

ve çeşitli kaynaklardan bilgi toplayıyoruz, araştırma yapıyoruz. Bir hafta sonu çekirdek bir grupta bölgeyi keşfetiyor, parkuru, yolu uzunluğunun, mola yerlerini ve muhtemel sorunları tespit ediyoruz. Bunun ardından hazırladığımız yürüyüş planımı mesaj, mail ve bürosularımla ediyoruz. Sabah, bir buluşma noktasından otobüse binerek, bölgeye ulaşıyor ve yürüyüşe geçiyoruz. Yürüyüş boyunca yerleri keşfedor, fotoğraf çekiyor ve doğa olduğunu bir gün geçiriyoruz. Otobüs bizi parkuru bitirdiği yerden alıyor ve yürüyüş tamamlanıyor."

**"Gençlere davet; doğaya katılm!"**

Bahar veya yazlarda Saros Körfezi'nde suları federasyonundan onaylı eğitmenlerle balkıkadan kursları da düzenleyen kulüp, 20 yıldız yıldız balkıkadan yetişti.

Eğitim çalışmalarının yetersiz olduğu dileyen Bülent Bacı ve Gökhan Karakoç, bu komadaki bisikletçilerin gitirmesine çalışıklarını söylüyor. Sporif faaliyetlerde başarı ve süreklilık için, gelenlerin katılmaması gerekli olduğunu belirtir. Bacı ve Karakoç, "Gençler her alanda olduğu gibi, doğa sporları ve doğayı koruma alanında da hedeflere ula-

şılmasında önemli bir güç. Doğa gençler için de yaşamsal bir kaynak. EDOSK olarak biz eğitim ve malzeme desteği vermeye hazırız. 12 yaşından büyük gençleri, ailelerinin iznini almak koşuluyla, EDOSK'a davet ediyoruz" diyorlar.

Öncelikli gündem başlıklarını; çevre kirliliğinin önemlenessi ve doğa koruma bilincinin gelişmesi olarak sıralayan EDOSK yöneticilerine göre, doğa korumanın en etkili yolu kirlenmeyi durdurmak. EDOSK'lular, Longoz ormanları ve Kaz Dağlarının yok edilmesini önemlenen, 'yaşanabilir bir gelecek için' son fırsat olduğunu söyleyiyorlar. ■

**Zeki Kar**  
Fotoğraflar: EDOSK arkivi



## ROMA YOLU 'VIA EGNETIA'

- Yrd. Doç. Dr. İşık Şahin  
Trakya Üniversitesi  
Fen-Edebiyat Fakültesi  
Arkeoloji Bölümü

Günümüzde Edirne-Gelibolu kuzey-güney yolu, İstanbul'lu Sıla doğu-batı yolumun kesiti noktada önemli bir kavşak olan Keşan, Roma Dönemine de Adriyatik Denizi'nin doğu kıyısı ile Byzantium (İstanbul) arasındaki bağlantı sağlayıp "Via Egnatia" adlı önenlik bir yolu güzergâhı üzerinde yer almaktaydı. Via Egnatia (Egnatia Yolu), LÖ. 145 yılında -Roma yollarının yanı sıra- Roma ile Brundisius (Brindizi) arasındaki Via Appia'nın (Appia Yolu) bir uzantısı olarak inşa edilmiş başlıktır. Via Egnatiană, guney İtalyadaki Beneventum (Benevento) ile Brundisi (Brindizi) arasındaki diber bir yol olan Via Traiana<sup>1</sup> (Traiană Yolu) ile de bağlanır. oldugu bilinmemektedir. İtalya'larından doğuya gitmek isteyen ordu Brundisi'um'a gerek girmi. Adriyatik denizinin doğu sahilinde limanları geçitken sonra Via Egnatia'ya kuyandırır. Böylece -Via Apia ve Via Traiana bağlantılıları- Via Egnatia İtalyan'ın üzerinden başyan bir yol haline gelirdi.<sup>2</sup> Bünyak Roma yolu başlangıç noktasını olarak, Adriyatik denizinin doğu kıyısındaki Apollonia (Valona, Avinyon) ve Dyrhachium (Durazzo, Drac) adı iki kentin kuanlılığı bilinmemektedir. Apollonia ve Dyrhachium'dan başlayarak yol, Lychnidus (Ohr), Herakleia (Bitola), Edessa (Vodena), Pella, Thessalonicea (Selanik), Pangaeo dağ aşırılar Amphipolis (Yeniköy), Philippoi<sup>3</sup>, Neapolis (Kavala) ve Dimisë (Feriköy) ulaşır. Hebreos (Meric)<sup>4</sup> nehri geçilerek, Kypsela (İpsala), Zorlankis (Kirin), Siracella (Malakara), Apre (Germeyen, İneçik), Resistion (Hegirian), Heraklion Tekhios (Karabulut), Perithimos-Herakleia (Marmara Ereglisi), Dauniotökros<sup>5</sup> (Kanaklıköprü), Selymbria (Silivri), Athrya (Büyüük Çekmeceler), Rhexion (Kükük Çekmeceler) ve Byzantium (İstanbul)<sup>6</sup> sonurlar.

Manius Aquilinus) ve imparatorlar (Gallia Galba, Domitus) yolları düzettirken sundusundan hibiceşir olmadığını belirtmiştir.<sup>13</sup> Via Egnatia'nın Cumhuriyet döneminde genliği bilinmemekte, ancak İmparatorluk döneminde at yolunun kesiminde yapılan otlardan genliğinin -yol kenarında bulunan seti ile- birer perdeye 5.70 m. olduğunu saptanmıştır.<sup>14</sup>

Via Egnatia adının İtalya'da Apulya yerleşmesinden kahin Egnatia veya Gnaüsshaehr ismi ile figisi olduğu düşünülmüş ancak daha sonra, yapraklara yakınların Egnatius olduğu, yolu adım adım yerlesim Gnaüsshaehr ile figisi olmadığı belirtilmiştir.<sup>15</sup> Yola yerlesim ismin Egnatius adı ülki bir kisim adı olması gerektiği düşünülmüştür.<sup>16</sup> Bu duşunçü doğrulayarak işi yer üzérinden miltaslarının en eski olarak bilinen, Thessalonica'yakında *in situ* olarak bulunmuştur.<sup>17</sup> Yazıtta Makedonya eyalet valisi (proconsul) Gaius oğlu Gnaüs Filidus'ün adı geçmekte olup, Dyrrachium ile Thessalonica arasındaki uzaklık 260 mil olarak belirtilmiştir.<sup>18</sup> Via Egnatia'nın yıl çalışmalarının Egnatius'un valiliğinden ilk yılları olan L. 146-143 yıllarında sisaysal bir amaçla, döngü eyaletleri ile olan ilişkileri ve askeri güçlerini hareketini koylastırmak için pasaplılığı anlaşılmaktadır.<sup>19</sup> Ancak Gn. Egnatius ne Cumhuriyet Dönemi Romalı üst düzey memur (magistratus) listeledi ne de Makedonya Eyaleti listesinde yer almıştır. T.R. Broughton'un yazılı listepte Egnatius ismini içi kışa yer almaktadır. Burundan bir tanesi Egnatius Filidus'ur ve L.O. 165 öncesi tarihlenen bir yazıtta da adı geçmektedir.<sup>21</sup>

Yolun Roma Cumhuriyet dönemi boyunca askeri niteliğinde koruluğu bilinmemektedir. Cicero'nun yolun askeri birlikler tarafından denetlenebildiğini ve üzerinde karakolların bulunduğu belirten sözleri

de bu faktı desteklemektedir.<sup>22</sup> Roma İmparatorluğu da kurulmuş yolların devletin ihtiyaçlarını karşılayacak şekilde duzenlenmesine öncelik vermiştir. Yolların başında başka amaç, askerlerin gidiş gelişimini sağlaması ve ihtiyacları gidermeleri olmuştu. Roma İadesinin yol sebekesi üzerindeki resmi memurların naklı işleri işlenen kentler ile ilişkili gibi bilinmemektedir. Roma her kentten kendi arazisinden sınırları aşan tarihi taleplerde bulunamamıştır. Bu sınırların dışındaki talepler ise başka topluluklar isteyenlerdir. Orneğin kuzey Egeye adanın kenti olan Thasos'un anarakada Via Egnatia'ya katıldı bulunmak üzere çağrılmış bilinmemektedir.<sup>23</sup> Yollar askeri amaclarının yanı sıra taşmacılık目的 ofisi de kullanılmışlardır.<sup>24</sup> Romalıların işin etiketleri yolu için büyük bir hızla ulaşımı ve taşmacılığı ne derece önemdediklerini göster. S. Mitchell Roma yollarının Roma İmparatorluğu'nun her bölgeye uyguladığı kontrol mekanizmasının en güzelliği simbolu olduğunu belirtmiştir.<sup>25</sup>

Trakya bölgesi 456/71 yılında başkenti Perinthos (Marmara Ereglisi) olan ve batısını Nestos (Mesta Karasu) ırmakı kabul eden Trakya Eyaleti (Provincia Thracia) adı altında bir Roma Eyaleti olmuştur. Bu tarihten sonra Vİ. Egnatius doğu Trakya'ndıne olsun, 106 ile 113 yılları arasında İmparator Traianus zamanında (98-117) Parti savaslarında yapılan hazırlıklar çerçevesinde isye yeniden ismî edilmişdir.<sup>26</sup> Dönemi anlatan bir mitla Philippus yakındamalı Kandakebî köyünde bulunmuştur.<sup>27</sup> Traianus ve Hadrianus zamanında Trakya'ya yasadan yeniden yapılmalarla Trakya Eyaletinin statüsü yükselsel bir armasıyla, yoluş bakım çalışmalarının İmparator Hadrianus (117-138), Marcus Aurelius (161-180) ve Caracalla (211-217) döneminde de devam etmiştir.

Roma döneminde ana yollar üzerinde

ilden geçmekte olanların her türlü ihtiyaclarını karşılayacak şekilde hazırlanmış stadyolar oluşturulmuştur. Böyle bir sistem kurulmasında en önemli faktör, askerler üzerinde silsilik askerlerin yerlesmesidir olmuştur.<sup>32</sup> Üçüncü yüzünden tıpkı İse, Roma İmparatorluğu içinden hemen bütün ana yollar üzerinde yolcular için konaklama yerleri (mansions) ve hayvanları dinlendirmek üzere atlaştıracaklar bir makamlar (mutationes) wayın bir şekilde sisin edilmeye başlamıştır.<sup>33</sup> Via Egnatia boyunca yolculukların yanı sıra yapıldığı konusunda fazla bilgi yoktur. Edessa yakınlarında bulunan, Adriyatik kıyılardan Pelléa'ya tanrı Baucusa'ya kurulan çok sayıda cikarılan antik Edessa yolda kaza sonucu olmuş bir sürü domuzun mezarlığı, yolda yaşayan mayaların anlatan ender bir örnöktür.<sup>34</sup> Aegeus Aristedis'se<sup>35</sup> Via Egnatia izlenimini anlatır. I, 143 yılında yeni yetişen bir hatip olarak kariyerinin başlangıcında Via Egnatia üzerinden Dryrrachium'a ve Brundisium'dan Via Appia üzerinden Romaya gitmiştir. Kıs毅力nda zor şartlarında gereklesen seyahatin Trakya'dan geçerek -hastalık nedeniley Edessa'ya duraşması- hala Romaya kadar yün bulundurduğu anlatır. Seyahatin en kötü bölümünü yığın, buz ve rüzgarın yoğun olduğu Trakya'da geçtiğini, teknelye geçilmesi gereken Herod Nehrinin üzerindeki timüle donmuş olduğunu söyley. Bölgede hanırlar nadir olduğunu, insanların se çatırlarını suçlardığının sözcükler. Aristedis'in dönüs yolculuğunda deniz volunu kuluandığı ancak geminin yolda battı bilinmemektedir.<sup>36</sup>

## VIA EGNATIA

Antikçağın sonuna ulaşımı yapılmış olan, Bizans İmparatorluğunun ilk dönemlerinde merkezi oturttığı oturttığı günde ve isteklerine bağlı olarak eski öncemiyle yeniden kazanmıştır. 6. yüzyılda yapılan Bizanslı tarihçi Prokopios, Via Egnatia-Konstantinopolis'in de semtlerinden Strongylondon (Zeytinburnu) başlığını tutar.<sup>37</sup> 7. yüzyılda Slavların bölgeye gelmesiyle Via Egnatia'ının önemli bir kısmı Epir'e dentez alanının dışında kalmış ve yol kesintileri olarak işlev gösterebilmiştir. 8. yüzyılda Selanik-Konstantinopolis arası Bizans orduları içinden sürekli olarak olumsuznak tek bayraş seyher edebi gezginlerin tıpkı tıpkı olduğu izlenimi doğurmaktır. 9. yüzyıl ilk yarısında Selanik'ten askeri eyalet haline getirilmesiyle Via Egnatia doğu tarafında Bizans varlığı güçlenmiştir.<sup>38</sup> 12. yüzyılda yolun emniyetli olduğu tacirlerin, özellikle de para ve post taşıyıcıların kullandığı bilinmemektedir. Bu yillarda Konstantinopolis'inde İtalya giden İtalyan eğlencileri ve imparatorluk temsilcileri de yol kullanmaktadır.<sup>39</sup> 1204 yılında dördüncü haçı seferimden başlayıştı ve Balkan Yarımadasındaki yaşa dejisikliklerden etkilenmiş, ancak yüzünlü ortalarında Bizans'ın oturttığı Selanik-Konstantinopolis arasında tek bir ola olmuyor.<sup>40</sup> 1341-1347 yılları arasında Bizansda yaşa savas, Surpazan mihadı ile Makedonya'ya büyük bölgede minî fethetmeleriyle Via Egnatia'ının kuzeyinde birleşen bir yıl hâlin almıştır.<sup>41</sup>

Via Egnatia'nnı, Karadeniz, Ege ve Adriyatik arasında önemli bir ticaret yolu olarak Romalılardan önce de varoluğu bilinmektedir.<sup>33</sup> Ancak Romalılar ticaretin ziyade askeri nedenler ile yolu yenilemişlerdir.<sup>34</sup> Antik dönem tarihçilerinden gelen Roma dönemi öncesine ait bilgi

ediminekmetir. İÖZ 5. yüzülda yaşamı tarzı Herodotus (7, 107-129), Pers kralı Kserkses'in -Meric Nehrin'ini hemen battındaki- Dörösikosun Yüanistana doğu yönüne oktigimi anlatır. D. French, IÖZ 480'de Kserkses'in kâbulünden yedi gün sonra belki Vignatian'a yönelik olduğunu belirtmiştir.<sup>35</sup> Augustus döneminin Tito Livius da (39, 39, 10) bölgelerde Makedonya Kralı Philippus V (I. LÖZ 171-219) tarafından yaptırılan bir yol olduğunu söyley. Vignatian'ın Roma döneminde öncesi en erken tarihinde yaprakla tören yapılmış bir yol olup olmadığı bilinmemektedir.<sup>36</sup>

# BİZANS DÖNEMİNDE VIA EGNATIA

Antik çağın sonunda ulaşma kapanan Bizans İmparatorluğunun ilk dönemlerinde merkezi oturotten gürceye veya sıklıklarla bağlı olarak eski önemini yeniden kazanmıştır. 6. yüzyılda yaşamış Bizanslı tanrıçi Prokopios, V. Egnatios Konstantinopolis’i dört semtinden Strongyliondan (Zeytinburnu) başlatmış, <sup>41</sup> 7. yüzyılda Slavların bölgeye gelmesiyle V. Egnatios’un önemini bir kısım Bizans denetim alamının dışında kalmasına neden olup kesintili olarak eski gösterebilmiştir. 8. yüzyılda Selanik-Konstantinopolis arası Bizans orduları için sürekli çok olmuş anıtsal tek başınya seyahat eden gezginler içine hileli olduğu izlenimi doğurmustur. 9. yüzyılın ilk yarısında Selanik’i askeri teşkilat haline getirilmesiyle V. Egnatios’u doğu tarafında Tarsus varlığı güvenliğinin, <sup>42</sup> 12. yüzyılda yolu emniyeti olduğu, tacirlilerin, özellikle de prae et post tasavvır kollarında bulunmaktadır. Bu yillarda Konstantinopolisinden İtalya’ya giden İtalyan gemileri ve imparatorluk temsilcileri de yolu konusundalar.<sup>43</sup> 1204 yılında dördüncü十字军 seferinin başlamasıyla von Balkan-Yunanistan’dasındakiすごい değişikliklerden etkilenmiş, ancak yüzük原谅luları Bizans’ın konumunu ve konumunu ortalarında konusunda <sup>44</sup> 13. yüzyılda ortasında ise yol işlevini kaybetmiştir. Bizans döneminde V. Egnatios doğu Trakya-Roma döneminde olduğu gibi Kimisla (İspala), Rusya (Rusça, Keşan), Megalokastron (Malkara), Rodosto (Tekirdağ), Konstantinopolis (İstanbul) hattından geçmiştir.<sup>45</sup>



# Edirne Kaleiçi Evleri

► İşlay Yıldırım

## KALEİÇİ SEMTİİN TARIHİ

**M**S<sup>123-124</sup> yılında Roma İmparatoru tarafından kurulmuş olan Edirne şehrinin çekirdeğini, Kaleiçi adıyla anılan semt oluşturmaktadır. Edirne, 1361 yılında Osmanlı tarafından fethedildiği zaman, doğal olarak Osmanlı dönemi Edirne'de ilk imar hareketleri Kaleiçi bölgesinde seyretilmiş ve etrafında başlamıştır. Fetihle birlikte ve ondan sonraki yıllarda, cami, hamam, zaviye, tekke ve evler de inşa edilmiştir. Böylece yerli halkınla birlikte, Türkler bir arada yaşamaya başlamışlardır. Ancak son yüzünlarda, özellikle 1839 Tanzimat ve 1856 İslahat Fermanlarıyla gayrimüslimlerin geniş haklar elde etmeleri neticesinde, tüm Osmanlı İmparatorluğu'ndaki şehirlerde olduğu gibi, Kaleiçi'ndeki populasyon da dejismeye başlamış, mahallelerde de yeni isimler verilmiştir. Ahmed Badı Efendi'nin eserinde aktardığı üzere, Müslüman halk XIX. yüzyıllarda Kaleiçi'ni terk etmeye başlamıştır.

1903, Edirne'ni orta yerinde bir malla cayır cayır yanmaktadır, tüm semt

nereyede tamamıyla yok olmuş, geriye pek fazla bir şey kalmamıştır. Kaynaklarda Harik-i Kebir "Büyük Yangın" adıyla anılan bu yangın, 1903 yılının Ağustos ayında Kaleiçi'nde yaşamıştır. Topkapı sokağında, Ermeni Johannes Stefan Hapuziyan'ın evinden başlayan yangın, üç kişi ayrılarak Kaleiçi'ni hem hemen tamamını yaktı. Toplam 1451 yapının yanmasına neden olmuştur. Yapılar sığortalı oldukları için, masrafları Osmanlı'ının son yüzünlünde tabancaların İstanbul'da kurduğu, çeşitli ilerde de açentelikleri olan sigorta şirketleri tarafından karşılmıştır.

Büyük yangından sonra, Edirne Belediye Başkanı Dilaver Bey tarafından hazırlatılan yeni imar planıyla, XX. yüzyıl başında Kaleiçi semtinin yeniden imar edilmiştir. Kaleiçi semtinin planı, birbirine paralel ve dik sokaklar arasında kalan kare ya da dikdörtgen yapı adalarından oluşan Batılılaşma planı sekilde düzenlenmiştir.

Tanzimat ve İslahat fermanlarından sonra, Kaleiçi bölgesinde ikamet eden nüfus yoğunluğu Rumlar, Yahudiler ve Ermeniler oluşturmuştur. Osmanlı İmparatorluğunun son dönemlerinde Avrupalılarla ticari ve sosyal ilişkileri idame ettiren sınıf olan gayrimüslimler, batılı et-

kilerden de en fazla etkilenen gruptlardır. Bu ilişkilerin getirdiği zenginlik, sosyalleşme ve liberal düşüncede son denemelerde olan şeyler ister giymek kuşam, ister yeri ve farklı stillerde bezemiz son moda evler olarak tâlep edebilmelerine olanak sağlaymıştır. Yani Kaleiçi, XX. yüzyıl başında, zengin ve sosyal konum olarak yükseks tabakanın yaşadığı, gavrımışlimlerin ikamet ettiği bir semt olmuştur.

## KALEİÇİ EVLERİNİN MİMARI VE SÜSLEME ÖZELLİKLERİ

Evlerin mimari özellikleri de, Osmanlı civil mimarisinin son yüzyl özeliliklerini yansıtmaktadır. Rıfat Osman'in Edirne Evleri kitabımda, kalemi aldığı, haremlik selamlık bölümleri olan, sofaları dışa açılan, harem kısımlarının yüksek duvarlarla ayrıldığı, eski yatak odalarının yerden bir buçuk metre yükseltisinden ayaklar üzerinde olduğu XVIII. yüzyıl ve XIX. yüzyıllara ait olan geleneksel Türk evi tazindaki evler ne yazık ki günümüze, Edirne'de yaşayan yangın, sel, savaş felaketi ve son yıllarda cumhuriyet döneminde yapılan yıkımlar dolayısıyla gelmemiştir. Günümüzde gelebilen eski Edirne evi örneği, Mimar Sinan Caddesi üzerinde Sarı Camii yakınında yer alan, bir süre Edirne Müzesi eski müdürlüğü Necmi İğen'in ikamet ettiği XVII. yüzyıla ait evdir.

Kaleiçi evlerinde yapım teknigi ve malzeme olarak evler, çogulkulu kâğır bodrum üzerine ahsap karkas olarak inşa edilmiştir. Evlerin büyük çogunuğu bodrum üzerine tek katlı ve bodrum üzerine

Büyük yangından sonra, Edirne Belediye Başkanı Dilaver Bey tarafından hazırlatılan yeni imar planıyla, XX. yüzyıl başında Kaleiçi semtinin planı, birbirine paralel ve dik sokaklar arasında kalan kare ya da dikdörtgen yapı adalarından oluşan Izgara planı şeklinde düzenlenmiştir.

iki katlıdır. Bazı örneklerde ise cihamîma katları da mevcuttur. Bunun yanında tamamen kâğır olarak inşa edilmiş örnekler de yer almaktadır. Ahsap karkas yapılarında, kerpiç ve tuga dolgu yöntemi olarak kullanılmıştır. Ahsap karkas ta bağıda sivali örnekler yer aldığı gibi, örneklerin kendi içlerinde de farklı çeşitler göstermektedir. Evlerin büyük çogunuğu pencereleri tavan dolgu üzerine ahsap kaplama içen, bazı örneklerin iş yüzeyleri de dolgu üzerine yalnızca sivalıdır.

Batılılaşma etkileriyle yaşam tarzlarının değişmesi dolayısıyla, Kaleiçi evlerin

de ve son yüzyl Edirne evlerinde, evlerin iç cephe tasarımları dışarı dönüklik göstermektedir. Girişleri 120-150 m içeriye çekilecek olanenlik ile Kaleiçi evlerinde, giriş kapları direkt olarak sokağa açılmaktadır. Evlerin giriş düzeyinde, kapiların tepesinde ve yanlarında pencereler yer almaktadır. Bu pencere düzenleri kendi içlerinde de farklı çeşitler göstermektedir. Evlerin büyük çogunuğu da bodrum katı cepheholderi pencereleri yer almaktadır. Giriş merdivenleri de kendi içinde farklılıklar göstermektedir. Merdivenler ev örneklerinde, düz girişli, tek yandan sağdan girişli, tek yandan soldan girişli veya iki yandan girişli olarak düzenlenmiştir.

Kaleiçi evlerinin planlarının çoğu, iç sofabın tipinin klasik örnekleri, karniyarık şeması ve bu tipin diğer varyasyonları olarak düzenlenmiştir. Bunun yanında kullanılmış olan bir diğer tip de sofa biriminin oda dizilerinin yanında yer aldığı plan tipidir.

Aynı şekilde Kaleiçi evlerine baktığımız zaman, evlerin bol süslü ve bezemeli olduğu görülmektedir. Batılı etkilerle yerleşen dışa dönüklik, cepheholderi bezenmesi yoluyla da kendini göstermiştir. Daha erken yüzyıllara ait olan (XVII-XIX. yüzyıllar) geleneksel Türk evlerinde yapıların genelinde cepheholderi sade bir düzden gösteriken, Batılılaşma etkilerinin yoğun olarak hissedildiyesi beraber cepheholderi de süslenenmeye başlamıştır. Kaleiçi evlerinde XIX. yüzyıl ikinci yarısında yapılaşma kadar gösteren ve sonrasında 1920'lere kadar geçerli olan elektrik ışılıp hâkimdir. Evlerde, neoklasik ampir,



neo-grek, barok ve sınırlı sayıda da ortantalı usulub ait etkiler bezemeler yoluyla kendini ifade etmektedir. Özellikle Osmanlı'ya XX. yüzül baslarında giren ve sevilerek kullanılmış moda halimi an 'art nouveau' bezemeler de, XX. yüzül basındaki 1903 Büyük Yangınından sonra inşa edilen Kaleiçi evlerinde belli yapı elemanlarında süsleme ögesi olarak kullanılmıştır. Evlerin bazı örneklerinde tek bir usulub ağırlıklı egemenliği görüürken, bazı örneklerde de eklektik usuluba uygun olarak beşenmiş olan bezebe motifleri, konutların çeşitli yerlerinde séquençelik kullanılmıştır.

Evinde bezemelerin cogunlukla kapılarda, pencere alımlıkları ve etkelerin dolasında, konsolarda, balkon korkuluklarında, balkon köşeklerinde, çıkma altlarında, çatı saçaklarında, çatı alımlıklarında, açık çikmaların ya da balkonların tavanlarında, giriş açıklıklarında ve merdivenlerde kullanılmıştır. Üslupları ifade eden bu özellikler, belirli mimari öğelerde, üslupların belirgin formalar olarak kendilerini göstermektedirler. Bazi bezemeler pek çok evde ortak olarak veya aynı formun farklı varyasyonu olarak kullanılmıştır. Bu da, o dönemde bir bezebe katalogu olabileceğini ya da bazı bezemelerin ev yapturn kicerde, diğer örneklerden beşenilek talep edilmiş olabileceğini düşündürmektedir. Bezemelerin üslupsal karakteri ve kullanımı, Osmanlı

**Osmanlı'ya XX. yüzül başlarında giren ve sevilerek kullanılıp moda halini alan 'art nouveau' bezemeler de, XX. yüzül başındaki 1903 Büyük Yangınından sonra inşa edilen Kaleiçi evlerinde belli yapı elemanlarında süsleme ögesi olarak kullanılmıştır.**



İmparatorluğunun batılaşmasına genel çizgisini takip edip, eklektik usulup karakteri göstermeye ve Osmanlı'nın kullandığı çizgiye eğilmış göstermektedir.

1974 yılında kente ilişkin yapılan ilave imar planlarıyla, Kaleiçi evlerinin büyük bölümü tescilmiştir. 1985'te daha önceki tescil kararlarının yetersiz olması nedeniyle, yeniden tescil edilerek tescil işlemleri yapılmıştır. Ancak sivil mimari, insan tâhiratınum ve dor zabayınen kültür miraslarınımdandır. Kentin bir dönemine zengin ve ileri gelenlerinin yaşadığı Kaleiçi evleri, halkını bilgi arırtırular, yerel yönetimlerin ve merkezi yönetmelerin işbirliğini geliştirmek, çeşitli sponsorlar yoluyla da çeşitli işlevlendirmelerle, Sancarbolu, Amasra, Bepazarı, Cumalıçık, Sakarya, Amasra, Nisan 1998, s.28-29, 31-32, 39;

Nuri Adıyek, "İslahat Fermanı Önce"nde Osmanlı İmparatorluğu'nda Millet Sistemi ve Gayrimislimlerin Yaşantlarına Dair", Osmanlı Ansiklopedisi, Ankara, 1999, s.213-214, 257, 279-280.

Ahmed Badi Efendi, Rıyaç - Belde-i Edirne (Edirne Şehri Bahçeleri), (Yay. Rât Kazancıgil), İstanbul 2000, s.50, 76, 77, 89;

Tayyip Gökbilgin "Edirne Hakkında Yazılmış Tarihler", Edirne Edirne'nin 600. Fetih Yıldönümü Armağan Kitabı, T.T.K. Yayınları, 2. Baskı, Ankara, 1993, s.93.

Sennur Akansel, Edirne Kaleci Konutları Plan ve Cephe Analizleri, Yayınlannamamış Yüksek Lisans Tezi, Trakya Üniversitesi, Fen Bilimleri Enstitüsü, Edirne 1990, s.42-44.

Fotoğraflar: Zeki Kar



## Edirneli fotoğrafçıların ödül sevinci

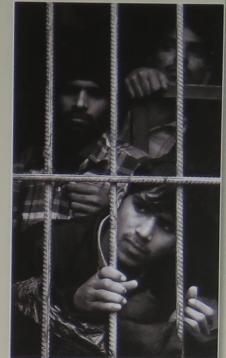
**EDİRNELİ** fotoğraf sanatçları, katıldıkları ulusal ve uluslararası fotoğraf yarışmalarında elde ettikleri başarı sonuçları, birincilikle imza attılar. Gazeteci Emre Sedef'in 'Mülteciler' adlı fotoğrafı, Toplum Gönüllüleri Vakfı'nın düzenlediği 'Farkında misin' adlı fotoğraf yarışmasında, Siyah-Beyaz dalında birinci oldu. Sedef'in fotoğrafı, NTV'de yayınlanan Oguz Haksever'in sunduğu 'O Anlar' adlı programının çarpıcı kareleri arasında yer aldı.

Gazeteci ve fotoğraf sanatçısı Behçet Günalınan'ın 'Barış Emektir' adlı eseri ise, Şalom Gazetesi'nin düzenlediği 'Barış' konulu ulusal fotoğraf yarışmasında renkli baskı dalında birinciliğe layık görüldü.

EFOT üyesi ve Fotoğraf Federasyonu delegesi Hasan Karataş da Kirkpinar'da çektiği 'Serin' adlı fotoğrafıyla, Mersin Fotoğraf Derneği'nin uluslararası fotoğraf yarışmasında birinciliği elde ederek Uluslararası Fotoğraf Federasyonu altın madalya ödülüne alındı.



Hasan Karataş: 'Serin'  
Mersin Fotoğraf Derneği 1. Uluslararası  
Fotoğraf Yarışması  
Serbest Kategoride Birincilik Ödülü  
Uluslararası Fotoğraf Federasyonu  
Altın Madalya Ödülü



Emre Sedef: 'Mülteciler'  
Toplum Gönüllüleri Vakfı  
'Farkında misin' adlı Fotoğraf Yarışması  
Siyah-Beyaz dalında Birincilik Ödülü



Behçet Günalınan: 'Barış Emektir'  
Şalom Gazetesi 'Barış' konulu  
Uluslararası Fotoğraf Yarışması  
Renkli Baskı dalında Birincilik Ödülü

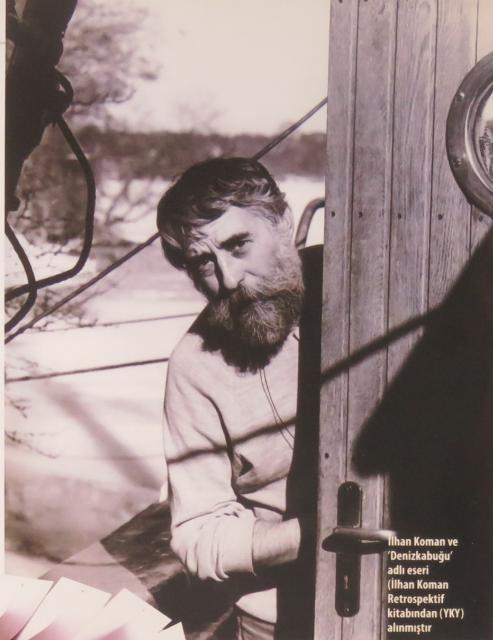
# İLHAN KOMAN Heykel'in 'Da Vinci'si

▶ Enver Şengül

**I**ihan Koman, büyük heykelci. Dün- ya onu tanıyor. Heykelci dünya heykelcilik tarahinde bir çığrın açmış. Batı'nın büyük kentlerinin meydanlarını On'un heykelleri süslüyor. Sanatı ve kişiliği üniversitelerde ders olarak okutuluyor.

Matematiksel formüllerle yaptığı birçok heykelinin sırrı çözülemiyor. Bazı çalışmalarını tez konusu oluyor, bununla ilgili sanat ve bilim komisyonları kuruluyor.

Siyasi yılların fatusunu ödeyenlerden İlhan Koman, Türkiye'nden kaçınarak zorunlu kalyor ve uzun yıllar İsviçre yaşıyor. Ama onun gönül hep Türkiye'de ve Edirne'de...



İlhan Koman ve  
'Denizkarabuğu'  
adlı eseri  
(İlhan Koman  
Retrospektif  
kitabından (YKY)  
almıştır

Za-  
ten Can Yü-  
cel sırında buna bur-  
gu yiyor. Ama ne yazık ki Edirne'ye  
varamadan 1986'da Stockholmde hayata  
veda ediyor.

İlhan Koman Edirne'yi...

Ailesinin bir bölümünü hala Edirne'de ya-  
şıyor. Doğduğu ev Kaleiçinde, şu  
an Kültür ve Tabiat Vakıflarını  
Koruma Kurulu binası olarak  
kullanılıyor.

Neo klasik üslüpteki ko-  
nak Rum mimar ve ressamlar  
tarafından Dr. Dimsa  
icin 1908de yapılmış.  
Daha sonra Koman ailesi  
tarafından satın alılmıştı.

Dünyanın yakundan ta-  
nıvip bildiği ama ne yazık ki  
memleketi olan Edirne'de hala

yeterince tanınmayan ve değeri bilinme-  
yen İlhan Koman, geçtiğimiz yıllarda İstan-  
bul ve İzmir'de açılan sergileri ile tek-  
rar gündeme geldi.

İlk ve ortaöğretimini Edirne'de ta-  
mamladıkları sonra 1945 yılında İstanbul  
Güzel Sanatlar Akademisi Heykel  
Bölümü'nden mezun oldu. Avrupa sın-  
avını kazanarak, 1947-1950 yılları arası-  
nda Paris'e çalıştı. Yurda dönünce Güzel  
Sanatlar Akademisi Heykel Bölümü ası-  
tanı oldu. 1959da görevinden ayrılarak  
İsviçre'ye gitti ve bu ülkeye yerleşti. 1967'de  
Stockholm Uygulamalı Sanatlar Yüksek  
Okulu'na öğretim üyesi olarak kabul edi-  
li. Bu dönemde yeni geometrik türlevler  
ve yel definimleri gibi bilimsel buluşları  
teşkil etti.

Yaşamının sonuna kadar da bu ülke-  
de ve "Hulda" adlı teknnesinde yaşamını  
sürdürdü.

## Bir Eviya

İlhan Koman ki traşsız heykeltrir,  
Uçmağa doğru sakallı  
Elinde bombalarla bebepler  
Heykel gibi olmayan heykeller  
Taşındır garip maçıır  
Güneyinden kuzevine kutuplann  
Batti battacık teknesiyle  
Varmak için Edirne'ye,  
Selimiye'ye...

## Can Küçel

**I**ihan Koman bir büyük sanatçıdır. O abayı Abi-  
din Dino'nun, Nazım Hikmet'in ve yurt  
dişinda yaşamak zorunda kalan nice ay-  
dının, sanatçının ve bilim adamlının arkas-  
asıdır, can yoldasıdır.

1905'te yapılan ve İsviçre'ye bir balıkçı  
köyünden kargo taşımacılığından kullanılan Hulda adlı tekneyi 1965 yılında al-  
mış ve içinde yaşanacak şekilde restore  
etmiştir. Artık bu tekneye eşi Kertsim ile  
birlikte yazıları Stockholmde, kişiler ise  
Drottningholmda evleridir ve bu teknede  
günde üretimler eserler, misafir edilen  
konuklar, esens yemekler ve灵敏 Туркай  
Turkish cuisine'leri sunuyor.

Koman, dünya heykel sanatına eski ve  
benzeri olmayan yakalımlar getirmiştir.  
Geleneksel anlayıştan yılanı ve yaklımla-  
rı herhangi bir okul veya akım altında  
incelemek mümkün değildir. Çoğu yerde  
"matematiğin heykeltrisi" olarak anılır.  
O, sayları ve formuları, yapıtlarında ze-  
kice kullanarak, dünья heykel anlayışını  
farklı ve soyut boyutlara taşımıştır.

Heykelleri, birer "tasarımlı" başlığı  
dizmeye eder. Naum Gabonun 1920'lerde  
yaptığı düşey boyuttaki "devingen-soyut"  
formları ya da Brancusi'nin 1930'luların  
tarihlerini taşıyan "sousus sütun"ları gibi.

Kaya Onsegin, bir yazarında Abidin  
Dino'dan atıflar yaparak söyle der: "Ko-  
man, eline geçirdiği bütün malzemeleri,  
ta ve metal olsun, kıl ya da tahta olsun,  
o malzemelerin doğasından kaynaklanan  
bir yapısallık içinde baker. Onunca koy-  
duğum formalar, her zaman bütün doğallıklar-  
ına karşın, gizli ya da açık bir sürprizle  
izleyici şaşkınlar aynı zamanda. Sanatı  
tanımlarken, insanın bilimeye doğru  
çıkışı bir 'seruen' olarak yorumladığı

şey, aslında 'bilinen' içinde 'bilinmeyecek'in  
arasındaki sonsuz ve sürekli bir yolculuktan  
başka ne olabilir...

Sözelisi bir ürgen, matematikçinin  
belgesinde var olan bir nesnedir. Tipki bu-  
nun gibi, Komanın soyut heykel formaları  
ni bıçım lendiren elementlerin sanatçının  
belgesinde doğadan bağımsız olarak üre-  
tilmiş bıçım kombinasyonlarından. Bu kom-  
binasyonlar, belli bir noktada sonlanmazlar,  
aksine, içerdikleri tasarsızlık yorumu pa-  
ral olarak bir dizi üretim yol açarlar.

**M**emleket heykel sanatının zirvesinde  
çikan dahi heykeltrir İlhan Koman 1986  
yılında 65 yaşındayken İsviçre'yi başkenti  
Stockholmde hayatı veda ediyor. Ölümu-  
nun üzerinden 20 yıl geçmesine rağmen  
sırri hala çözülemeyen ve matematik  
formular ile yapılmış eserleri tekrar  
tekrar inceleyenlerin ilgisini çekmektedir.

Daha doğrusu Türkiye'ye anlıyor,  
yoska dünyada hiç unutulmadı ve yapı-  
tıqları olagansız heykellerle hep gündemde  
kaldı ve kalıma devam ediyor.

Hiperform adlı eserine patent almak  
için Amerika'ya başvurduğunda, Ameri-  
kalar büyük şaşkınlık yaşamış ve bu eseri  
nasıl yaptı diye, İtalyanlar onu, hala bazala-  
rinin sırrı çözülemeyen eserleri nedede-  
nede Leonardo Da Vinci'ye benzettiler.

Komanın eserleri Avrupa'nın çok önem-  
li kentlerinden meydanelerini süslüyor. Ülke-  
mizde de çok önemli eserler var kuşkusuz.  
İlhan Koman, Antakya'ın buynthoyef  
inden doğu kanadını yaptı. En son çalış-  
malarından biri de, İstanbul Zincirlikuyu'da  
bulunan Halk Sigorta binasının önünde  
"Akdeniz" adlı heykelidir.

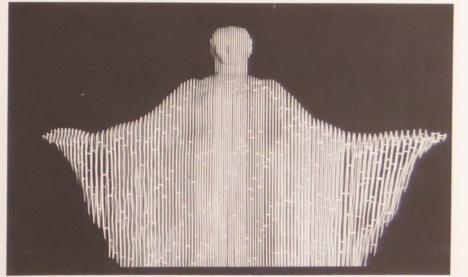


"Akdeniz" heykeli, bütün ağırlığına  
karşın, çalışma teknigindeki incelik ne-  
deniley. Türkiye'deki serbest atıhlı he-  
yekciliğinde yeni bir dönemin başladığını da  
haber veren onemi bir çalışmadır.

### Eserleri hangi müzelerde?

Stockholm Modern Müzesi (İsviçre),  
Moma New York (ABD), Palais Des Beaux  
Arts Paris (Fransa), Seattle Arts Museum  
(ABD), Museo I.Mattile (Uruguay), Musée  
d'Art Moderne de la Ville de Paris (Fransa),  
Resim Heykel Müzesi - İstanbul (Tür-  
kiye), Trakya Üniversitesi Çağdaş Resim  
ve Heykel Müzesi - Edirne (Türkiye) ■

İlhan Koman'ın Edirne  
Kaleiçindeki evi (üste)  
'Akdeniz' heykeli (altta)



## TARİHİN GÜZERGAHINDA BİR MENZİL Havsa



**Yıldız Dağları'ndan gelen derelerin suladığı bereketli topraklar, Mahmut Paşa'nın Haş'laryla, Sadrazam Sokollu'nun külliyesiyle mührünü bastığı kasaba; Anadolu ile Balkanlar arasındaki geçiş yolunda, her çağda önemli bir yerleşim yeri olan Havsa, günümüzde Trakya'nın tam ve hayvancılık ürünlerini merkezi...**

**R**oma İmparatorluğu doğuya uzanrınları yapılan yollardan biri de Hadrianopolis ile Byzantium arasındaki yoldu. Taş döşenmiş ve mesafeler mil taslarınlara belirlemiş olan yol, Adriyatik'ten ve Belgraddan geliyor. Edirne'de bulusmuş Marmara Ereglisi'ne, oradan da İstanbul'a uzanıyor. Havsa ise, bu önemli yolan üzerinde bir konaklama yeri, at değişirme ve ikişim merkezi. Romandan, Bizans ve Osmanlıdan da Havsa'nın bu menzil özelliği degişmeyor.

Edirne'ye 25 km uzaklıktaki Havsa, Ergene Irmağı'na katılan derelerin suladığı, hafif eğimi, verimli toplaklara sahip. Doğusundan Kırklareli ili, kuzeyden Süloğlu, batısında Edirne Merkez, güneyinde de Uzunköprü ilçeleriyle çevrilidir. Doğal yapısının yama sıra ulaşım açısından elverisi komuda bulunan Havsa, dün olduğu gibi bugün de önemini koruyor.

### Trak köyü Ostiz'o dan Roma kasabasına

Millettan önce uzun bir dönem Trakların hakimiyeti altında kalan Havsa, Ostidizum veya Ostizo isimleriley anlyordu. Bu isimlerin, Trak kültürünün etkisindeki bir yerleşim yeri olan Havsa'nın, ilk adları olduğu kabul ediliyor. Bazı kaynaklar kasabının adını Ostidizo ve Hostizo olarak da konaklama yeri, at değişirme ve ikişim merkezi. Romanından, Bizans ve Osmanlıdan da Havsa'nın bu menzil özelliği degişmeyor.

MS 378'de, İmparator Valens Edirne civarında Gotlara yaptığı savaşta yenilince, Trak Gotlara işgaline uğruyor. Sık sık Balkanlardan gelen kavimlerin

Traklar, Roma'nın doğu yayılmasına uzun süre direniyorlar. Ancak, Trakların Roma etkisine girmesileyse, MS 46'da Havsa da Roma hakimiyetine giriyor. İmparator Hadrianus döneminde, bölgedeki bayındırılık çalışmaları sırasında Havsa da gelişiyor ve bir Roma kasabası oluyor.

Kasabının adı, MS 300 civarında, Helen dilinde 'teran'amını taşıyan Nike'ye çevriliyor. Nike daha sonra Nikaiaya dönüyor. Ancak, İznik içki kullanımları daha büyük bir kent olan Nikaiadın ayırmak için Mikra Nikai (Küçük Nikai) diye adlandırılıyor.

MS 378'de, İmparator Valens Edirne civarında Gotlara yaptığı savaşta yenilince, Trak Gotlara işgaline uğruyor. Sık sık Balkanlardan gelen kavimlerin



### Sokollu Külliyesi

İsgaline uğrayan bölge, 9'uncu yüzyılda Bulgarlar ve Peçenekler'in saldırularıyla tahrif ediliyor.

### Havsa adı nereden geliyor?

Osmanlı döneminde Fatih Sultan Mehmet, veziri olan Mahmut Paşa, Has'lar verdiği için, yörük Mahmut Paşa Has'ları anlamanı gelen, 'Havass'ı Mahmut Paşa'ye die anlıyor. Ancak Havsa'nın daha önceki adlarından biri olan Hosszann, Türkler tarafından Havsa adına çevrildiği iddia ediliyor.

Evlıya Çelebi ise kasabayı 'Hafse' diye anıvar ve bu adın kökenini, Hafze Hatun'un burada oturmuş bulunmasına bağlıyor.

1604-1676 yılları arasında yaşayan Abdurrahman Hibrizade Efendi ise, yazdığı Enis ül Müsamirin adlı kitabımda, Havass-ı Mahmut Paşa'ın Kirklareli yolunda bir köy, Havsa'yı da İstanbul yolunda 'birinci menzil' olarak Havse adıyla anıvar.

### Tarihte Havsa

Türklerin Rumeli'ye geçmesinin ardından başlangıçtaki fetih kerteğinde, Traklar'ın topraklarını büyük kısmı, kısa süre içinde Osmanlı topraklarına katılıyor. Havsa, 1356'da 1. Murad'ın kuvelteri tarafından fethediliyor. Fatih'in veziri Mahmut Paşa'nın has olarak verdiği Havsa köyü, hayır yapıları gelişiyor.

Sadrazamlığı getiren ilk devşirme olan Mahmut Paşa, Edirne sarayında yetiştiliyor.

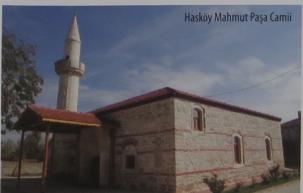
İstanbul'un fethine katılan Mahmut Paşa, fethin ardından sadrazamlığı getiriliyor. Birçok sefer katılıyor. Semendire, Mora, Sinop ve Trabzon'um alınmasında, Ottobelli savasında büyük yarışlıklar gösteriyor. Rumeli Beyleri'ne bağlı olarak Mahmut Paşa, Fatih tarafından 1474'e kadar ettileriyor.

Hasköy'deki Mahmut Paşa Camii 1752 depreminden yıkılıyorken, daha sonra bugünkü bina yapıldı. Harap durumındaki cami, Edirne İl Özel İdaresi tarafından 2006'da restore edildi.

İnce ekonomisine katkıda bulunan 10 fabrikadın 6'sında süt, yağı ve un, 4'ünde de tekstil üretimi yapılmıyor.

Her yıl eylül ayının ilk haftasında, Havsa Belediyesi tarafından tarım ve hayvancılık festivali düzenleniyor. Eğitim düzeyinin gelişmiş olduğu ilçeye, Trakya Üniversitesi'ne bağlı meslek yüksekokulu da, 4 bölüm ve 1500 öğrencisile hareket katıyor ■

Hasköy Mahmut Paşa Camii



**Yazı-Fotograf: Zeki Kar**



### History of Havsa

*When Roman Empire extending to the east, one of the ways which were constructed was the way between Hadrianopolis and Byzantium. This way were furnished by stones and distances were indicated with mile stones and it came from Adriatic and Belgrad, met in Edirne and extended to Marmara Ereglisi and from there to Istanbul. Havsa was a center of accommodation, horse changing and supply, on this important way. After Rome, in Byzantine and Ottoman Empires too, this stopping place particularly was not changed.*

*Havsa which stayed long time under Trak's dominion Before Christ, was called as Ostudizum or Ostizo. It has been adopted that these names were first names of Havsa which was a settlement place under the culture of Thracs.*

*Trachs opposed for a long time to the extension of Rome eastwards. But after the Trachs have been dominated by Rome, Havsa too, has been dominated by Rome in 46 AD. In the period of the Emperor Hadrianus in 2<sup>nd</sup> century AD, Havsa too, improved and became a burg of Rome. The name of the burg was modified as Nike, which means 'victory' in Helena language in 300 AD approximately.*

*In 378 AD when the Emperor Valens was defeated in the battle with Gots, Thrace was engrossed by Gots. The region which was engrossed frequently by people coming from Balkans destroyed in 9th century by the attacks of Bulgarians and Petcheneks.*

*Havsa started to be governed by Ottomans in 1356 and became a township in 1954*

## Mimar Kemaleddin Bey ve Edirne'deki Eserleri

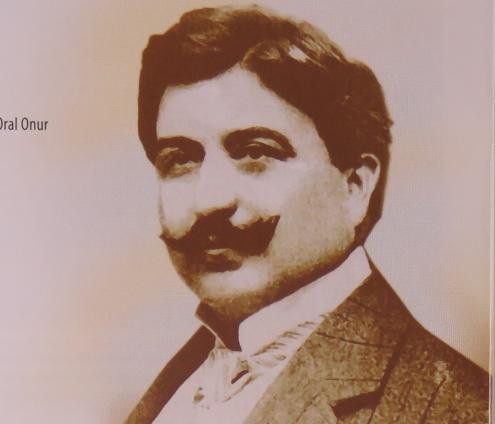
► Oral Onur

**Y**urdumuzda ulusal mimarlık akımındaki yapıları içinde adı ön sıralarında yer alan Mimar Kemaleddin in Edirne'de birçok eseri bulunmaktadır.

Ordinaryüs Profesör Süheyl Ünver, Mimar Kemaleddin için "yurdumuzun ikinci Mimar Sinanı" der. Şehrimizde güzel eserler kazandıran Kemaleddin Bey'in, Mimar Sinan gibi Edirne'ye panel veya sempoziumlarla anımasız gerekir.

Mimar Kemaleddin, kısa bir ömür içerisinde yurdumuzda çok eserler kazandırmıştır. Bu eserler daha çok İstanbul ve Ankara'dadır. Ne yazık ki Edirne'de, bildiğim kadar bir cadde ve sokaka adı verilmemiştir.

İstanbul Üsküdar'da 1870'de doğan Kemaleddin, 1927'de ölmüştür. Mezri Bayezid Camisi'ndedir. Açıbadem semtinde orta hali bir Osmanlı ailesinin tek çocuğu idi. İlkokulu 1875 yılında İbrahim Ağa İbtidai Mektebü'nde basıldı. Ortaokulu 1881'de Girit'te başladı. 1882'de İstanbul'da bitirdi. 1884 yılında Kara Mühendishanesi (Mühendishane-i Berri Hümâyûn) binayesinde açılan Hendese-i Mülkiyede (Teknik Üniversite) tamam-



ladi. Bu okulda Alman Kos, Avusturyalı Ferchheimer ve yine Alman Jachmund ile beraber çalıştı. Bu yıllarda Kemaleddin resmin ve mimarlık derslerine onem verdi. Mezun olduktan sonra mühendislikle uğraşmadı.

Karaağaç Garı (T.U. Rektörlüğü)



Sırkeci Garı'nın birlikte yaptığı, Avusturyalı mimardan çok şey öğrendi. Bu nedenle Kemaleddin'in ilk işi ettiği Karabağ'a takı Edirne Gar binası (şimdi Trakya Üniversitesi Rektörlük binası) daha çok Alman mimarisini kendine öرنik algınu göstermektedir. Birimlarda muhakkak büyük kuleler yapıldığı görülmüştedir.

Mimar Kemaleddin ilk işinden sonra özel bir büro açarak ilk eserlerini vermeye başlamıştır. Bu büroda İstanbul'un zengin ailelerine (Rumelihisarı tepesinde, Galip Bey içi yaptığı iki koşk) ve çeşitli yerlerde gerçekleştirildiği koşk ve konutları izlemiştir. Bünuların yanında Nişantaşı'nda Halli Paşa Konakları ve Ortaköy'de Sultan Reşad köşküünü yaparak Kemaleddin'in önyü açılmış oldu.

1885 yılında mimarlık eğitimini流逝irmek için padişah burayı ile devlet tarafından Berlin'e gönderildi. Buradaki Teknik Yüksekokulu'da iki yıl okudu. Okul bittikten sonra, Almanyada kaldığı dört



1956'da yıkılmış Balıkçapazı'ndaki su terazisi

yıl içerisinde Alman mimarlarından çok etkilenmiştir.

1889'de yurda dönen Kemaleddin Hendese-i Mülkiyede görev aldı. İste 6 yıldır yurdumuzda yapılan yapıların "ulusal" yapı olarak adlandırılmasından Mimar Kemaleddin ile başlamaktadır. Avrupa ülkelerinde gelişen ulusal hareketler Osmanlı'dan birçok devleti koparmıştır. 20. yüzyıl başlarında Avrupa ülkeleri mimarlık gelışmeler gösteren Türk-Osmanlıda herhangi bir mimarlık hareketi yoktu. Bu harekete ilk başlayan Mimar Kemaleddin olmuştur.

Ziya Gökalp Kemaleddin Bey'in 1918 yılındaki sunuları söylemiştir: "Türk mimarlığında Mimar Kemaleddin Bey'i unutmadık, bütün geni mimarların Türk olması arasında onun büyük etkisi gorulur."

Mimar Kemaleddin Bey, II. Meşrutiyet öncesi ve sonrasında ulusal mimarlık anlayışını ortaya koymak, bu anlayışı hayata getirmek adına, düşüncelerini ifade edebilecek bir ortamı da böylece geliştirmiştir.



Edirne'deki eserleri

Mimar Kemaleddin Bey ailesi ile Edirne'de epeyce kalmış olduğunu zannedemekteyim. Edirne'de yaptığı bütün binalar ulusal yapı niteliğindedir. O Edirne'de iken 1910 yılında şerefe tramvay yapılması karar altına almıştır, Bu hususla Dahiliye Nezareti Edirne'ye yazılmıştır.

Edirne'de elektrikli tramvay oyunu duyan, Mimar Kemaleddin'in sözlerle karşı gelmiştir. "Eğer Edirne'ye tramvay gelecek hattı köprülerden geçerse ben evlad-ı aylini alır bu şehrin gidirim."

Vakıflar Bölge Müdürlüğü binası, Tıaret Lisesi binası, eski Mülkiyede binası, sağık binası planları Mimar Kemaleddin'dir. Darüleytan binası da Balkan Harbi'inden once ser mimar Kemaleddin tarafından yapılmıştır.

Mimar Kemaleddin Bey, Edirne'de bulunduğu sırada Kaleiçi'nde dört adet su terazisi yapmıştır. Bulundan en büyükü Balıkçapazı cadde üzerinde idi. Yıllarca kullanılan bu yapı maaşesel belediye tarafından 1956 yılında yıkıldı.

Edirne'ye kazandırdı büyük gar bittiği ve hemen oyun yankıda istasyon binalarıyla adını Edirne'de unutulma kılmalıdır.

Büyük istasyon Kemeraltı'ndaki Kocatepe Garı, 13 Temmuz 1927'de yüksek tansiyona bağlı beynin kanaması sonucu 57 yaşında hayatı veda etti. Mezri Karacaabat'ın iken daha sonra yol geçmesi ile nakli kubur yapılarak Beyazıt Camii mezarlığında taşınmıştır.

Kudüs Miftahîgâh'ının çagrısı üzerine, Mescidi Aksa ve Kubbe Sahra yapıtı giği başarıları onarım çalışmalarıyla İngiliz Kraliyet Mimarlar Akademisi'ne kabul edilmiştir.

İstanbul Mimarlar Odası, Kemaleddin'in, ölüm yıldönümü olan 13 Temmuz'da Beyazıt Camii'nde gömülü mezarı başında anmaktadır. Kentimize birçok güzel eser bırakmış Kemaleddin'in Edirne'de amcası vefat etti. Borcumuzuza ■



Architect Kemaleddin Bey and his works of art in Edirne

The name of the architect, Kemaleddin Bey is in first rank between the national architecture movement works. He was born in Istanbul in 1870 and died in 1927. He completed his education in Hendese-i Mülkiye (Technical University). He worked in this university with a German Ros Auer an architect and again a German Jachmund.

He was sent by the royal decree of the sultan to improve in his architecture training to Berlin in 1885. He studied two years in Technical College, there.

When he returned to his country he served in Technical University. In these years, it was started by the architect Kemaleddin to call the buildings constructed in our country as "national building".

All constructions made by Architect Kemaleddin Bey are in quality of national building.

The Building of Regional Administration of Foundations, the building of Commercial High School, the old building of Municipality, plans of health building owned to Mimar Kemaleddin. The building of Darül Eytam too was constructed by Kemaleddin before the Balkan War.

His name is unforgettable in Edirne with the buildings constructed by him, the Railway Station and the buildings proximate of it. He was invited by the Mufti of Jerusalem and at result of his successful restoration works in Mescidi Aksa and Kubbe Sahra he was adopted in English Royal Academy of Architecture. We have to be faithful by remembering Kemaleddin Bey who gave diverse works of art in our city.



## RÜSTEM PAŞA'NIN PAYITAHTAKI GÖZDESİ; Rüstem Paşa Kervansarayı



► Yazı ve Fotograf: Behiç Günalan

**S**aray Bosna'da, Dinar Alpleri eteklerinde bulunan Sarajevo Polje kasabasının bir köyünde dünyaya geldiğinde; onu, kaba, killi bir abyala kundakladılar. Adına Cigala dendi, ya-kin çevresi onu "Cilagic" de çağrıldı.

Hırvat asılı bahası Duyru Opuković, her fırsatla içki içen biriydi; ondan çok küçük yaşlarında dayak yiyerek, horlampa azalarınak bliyümeye başladı.

Yedigi tekmelelerden bacakları hep morluklar içindeydi.

Cigalıç, dünyaya geldikten bir süre sonra kendisinden üç yaş büyüküğüne ağıtan直径eser, iki erkek çocuğu olan herseki, 8 yaşından büyük 18 yaşından küçük yaşlarında inançlı getirdiğine inanıyordu.

Cigalıç Opuković'in kalın killi bir aba-

ya kundaklanarak başlayan yaşamı, çok küçük yaşlarından itibaren gili bir hayatı dönüştü. O, çile vaat eden yaşamına işte böyle başlıdı.

### Rüstem Paşa'nın dönen talihi

Babası tarafından ite kaka, adeta sürtüklenerek getirilen Cigalıç, devşirme ağası atı gitirdiği çadırın, o günlesi hazırlık günü Osmanlı sarayı için devşirilmiş bir erkek çocuk olarak çıktı. Yayabaşıının, kara kapılı kalın defterine Rüstem adıyla kaydedildiğinde, tarihler 26 Haziran 1509'u gösteriyordu.

Rüstem'in çıplak ayakları o gün ilk kez papuç gördü.

İste bu Rüstem, Osmanlı sarayının 'zilletin dibinden kudretin zirvesine' uzanan yaşamındaki ilk yükselişine, seyis yamagi olarak başladı ve veziriazamlık

kaftanını giyinceye kadar bir daha hij durmadı. Dahası, Osmanlı sarayının dönen entriliklerinden, kanlı taht kavalarında Hürrem Sultan'ın yanında yer alarak, onun güvenini kazanmayı başardı, onun kollarınca altında kızı Mihrimah Sultan ile evlendi, Kanuni Sultan Süleyman'ın hem damadı, hem de veziriazamı oldu.

Hürrem Sultan, Kanuni Sultan Süleyman'ın ikinci hasekisiydi. Mehmet, Beyazıt, Selim, Cihangir adında dört şehzade ile Mihrimah adında bir kız çocuğu verdi padışaha. Né var ki, Kanuni Sultan Süleyman'ın ilk hasekisi Gülbahar'dan da Mustafa adında bir şehzadesi vardı. Töreye göre şehzade Mustafa'nın padışah olması gerekiyordu. Bu durum, sarayda, senaryosu Hürrem Sultan tarafından yazılmış kanlı ve hile dolu taht entrikalarının dönmesi içi yeterli nedendi.

Sarıyakı acımasız kanlı çekişme, Kanuni Sultan Süleyman'ın kız kardeşi Hatice Sultan'ın eşi ve dönemin ünlü sadrazamı İbrahim Paşa ile oğulları şehzade Mustafa'nın ve şehzade Beyazıt'ın boğdurulmasıyla noktalandı. Bu arada şehzade Mehmet de geni yanında meçhul bir ölümle hayatın kaybetti. Daha sonra şehzadeleler arasında balayyan çekişme, Beyazıt ile Selim'in, Konya Ovasında karşı karşıya getirecekti. Rüstem Paşa bu kanlı ve karışık çekişmenin hep içinde ve Hürrem Sultan'ın yanında olduğunu, bunun karşılığında Mihrimah Sultan ile evlendrilerek ödüllendirildi.

Bu evlilik, elbetteki Hürrem Sultan'ın arzusuydu.

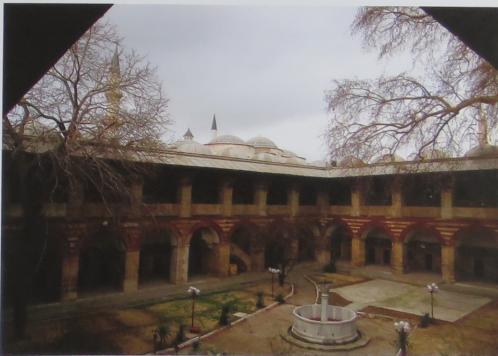
Herhalde ikbal denen sey de; işte bu olmalarıyla..

Artık devşirme Rüstem, bir Osmanlı paşasıydı. İmparatorluğun en parlak, en görkemli, en güçlü döneminde veziriazamığa kadar yükseldi; kader, onu çile vaat ederek başlayan umutsuz bir hayattan, koca bir cihan imparatorluğunun kaderine yon veren güçlü devlet adamı durumuna getirmiştir. Daha Diyarbakır Beylerbeyi iken Şah Tahmasib'in ordularına karşı kazandığı askeri zafer, onu padişahın gözünde girmekle bırakmadı, gönülnü de fethemetinin yolumu açtı.

Yerini zekice bulup gelişirdiği kayıt dışı gelir sistemleri ile hazineye yükü gelirler sağlanarak, daha da sağlamlaştır-



**Rüstem Paşa, Edirne ile olan  
duguslu bağıını, 1561 yılında  
Mimar Sinan'a yaptrıdır.  
Kervansaraya ölümsüzleştirdi.  
Bu kervansaray onun Edirne'deki  
gözdesiydi. Rüstem Paşa  
Kervansarayı, onun, bu kente  
verdiği değeri gösteren görkemi  
bir yapıdır.**



di. Bu gelirler sadece Osmanlı hazinesini değil, Rüstem Paşa'nın da hazinesini hızla zenginleştirten kaynaklara dönüştü.

Doğduğunda, kabahat abluya kundaklanan bedeni, ölüngünde ipekkelenen sarımsız olarak soyulugunu çıraken, kayıtlara Osmanlı tarihinin en varlıklı sadrazamı olarak geçti.

Edirnedeki Kervansaraydan başka, yap�件ti erler arasında en ünlüsü Sa-panca ve Tahtakaledeki camiler. Özellikle ciniller ünlu Tahtakaledeki cami, News Week dergisi tarafından 2007 yıldında en iyi antik camiler listesinde göstergedir.

Rüstem Paşa'nın Tekirdağ'daki külliyesinde yer alan cami, hamam, bedesten, medrese ve kütüphanesi de günümüzde kadar ayaktır. Kalınlaşıyan dönemin önemli yapılarından. Rüstem Paşa'nın Erzurum'daki hanı da onun varlıklarında yer alır.

### Zamanının Hilton Oteli

Edirne'nin Rüstem Paşa'nın hayatında önemli bir yer vardır. Saraybosna'nın yok-sul bir dağ köyünden devşirildikten sonra ilk hayatı Edirnede başlıdı. Türkçe yi burada öğrendi; ata bindi, ok attı. Uzunca bir süre Kavak Meydanı'ndaki Eski Saraya kalarak, Enderunda eğitim aldı; medrese görevi. Yavuz Sultan Selimden ilk bahşısını burada alındı, padışahın gözünde girmeyen nasıl bir ikbal olduğunu

Avrupa ile geçiş yolunun kavşağında yer alan Rüstem Paşa Kervansarayı için, zamanının Hilton Otelini denebilir; o dönemde bu yapı, daha çok ticaretle uğraşan varlıklı kişilerin konakladığı önemli bir barınma merkeziydi.

anladı. Altı yıl kaldığı Edirne'de, gelecekte damadı ve vezirizamı olacağının Sultan Süleyman ile seyahat yollarında karsılıklı, onum avec partilereinden bulundu.

Rüstem Paşa, Edirne ile olan duygusal bağını, 1561 yılında Mimar Sinan'a yaptırıldığı Kervansarayı ölümsüzleştirdi. Bu kervansaray onun Edirnedeki gözdesiydi. Rüstem Paşa Kervansarayı, onun, bu kente verdiği değerini gösteren görkemli bir yapıdır.

Günümüzde otel olarak kullanılan kervansaray iki katıdır. Osmanlı mimarisinin klasyk örtükler arasında yer alan yapı, avlu hanı planindrıdır ve iki bölümden oluşur. Büyük dikdörtgen avlunu bulunduğu yer büyük han, diğer ise küçük han ya da devre hanı olarak adlandırılır. Dikdörtgen avlunun çevresinde iki kat halinde 102 oda yer alır. Katların avluya bakın yüzleri revaklıdır.

Üzün kenarlarda karşılıklı olarak yükselen merdivenler vardır. Üst kat pencere ve pencerelerindeki süslemeler ışığını. Büyük avludaki altı şadırvan, üstü mescit olan yapıyı 1877-1878 Osmanlı-Rus Savaşında yıkılmıştır.

On cepheerde ise 21 dükkân yer almaktadır. Yakın geçmişte Edirne'ye çevre içinde üretilen ipek böceği kozalar burada pazarlanıyordu.



Rüstempaşa Kervansarayı, 1972 yılında restorasyon edilerek otel haline getirildi. Ertan Çakırların projelendirildiği başarılı restoranı, bu tarihi yapıya 1980 yılında da Ağa Han Mimarlık Ödülleri'nin yolu açtı.

#### Ağa Han Mimarlık Ödülli

Ağa Han Mimarlık ödülleri 1977 yılında beri Ağa Han tarafından İslâm Kültürü'nün mimarlıklı anıtlarını anlamak ve değerlendirmek üzere veriliyor.

Bunu gerçekleştirmek için; modern mimari, sosyal yerleşme, kalınlık, restorasyon, yeniden kullanım, bolge koruma, peyzaj ve çevreyle ilişkin projeleri kapsayan şekilde mümkemmel mimari örneklerini bulma ve tamam yüze izleniyor.

Müslüman ülkelerin ihtiyaçlarına ve gelisimlerine uygun projelerin desteklenmesi amaçlanan ödüllendirilmelideler, yapının Müslüman bir ilkede tasarılanıp bulma ve tamam yüze izleniyor.

Seçim sürecinde insanların fiziksel, sosyal ve ekonomik ihtiyaçlarından baş-

ka, kültürel ve manevi beklentilerini de sağlayan mimari örnekler üzerinde duruluyor. Yerel kaynakları ve uygun teknolojileri kullanan yapı programlarına ve projelere özel ligi gösteriliyor.

Üç yılda bir düzenlenen mimarlık ödülleri, İsmaili mezhebinin büyük bir servete şahip dini önderi olan Ağa Han başkanlığında bir komite tarafından yönetiliyor. Toplam 500.000 \$ değerindeki dünyadan en büyük mimarlık ödülleri, her üç yıldır, büyüğün bir juri tarafından belirlenmiş tasarımlara veriliyor.

Müslüman ülkelerin ihtiyaçlarına ve gelisimlerine uygun projelerin desteklenmesi amaçlanan ödüllendirilmelideler, yapının Müslüman bir ilkede tasarılanıp bulma ve tamam yüze izleniyor. ■



#### Roman Road 'Via Egnatia'

Keşan that is an important crossroads at the intersection point of the roads of Edirne-Gelibolu and İstanbul-Ipsala in our times, was also on an important road named as Via Egnatia (Road of Egnatia) in Roman Times. As Strabo, who is a famous geographer, says (VII, 7, 4 C.322) that Via Egnatia was a measured road and starting from Apollonia (Avinya) or Dyrrachium (Drac) which are in the east part of Adriatic Sea, passing through Thessalonice and the river Hebrus (Meric), and arriving at Zorlankı (Keşan) and Byzantium (İstanbul). The years of 146-143 B.C. that is a period of the building of the road correspond to the organization of Macedonian lands like a provincia which contains Illyria, Epeiros and Achaea in Roman Republican period. In Ottoman Period, Via Egnatia which took the name of Sol Kol continued to keep its importance. During and after the conquests period of Ottoman Empire, military activities or the activities which resulted with settling in new regions were realized by taking this road called Sol Kol as an axis.

İlhan Koman completed his primary and secondary school education in Edirne and was graduated in 1945 from the Academy of Fine Arts of İstanbul. He was successful in European Faculties and worked in Paris between 1947-1950 years. When he came back to the country he was instructor assistant in Sculpture Division of Academy of Fine Arts. He left his function, went to Sweden and settled in this country in 1959. In 1967 he was adopted as professor to the Applied Arts College of Stockholm. In this period, his inventions in new geometric derivatives and windmills have been registered.

Koman has brought heavenly and irreplaceable approaches to the world's sculpture art. It is not possible to analyse these approaches which finished traditional concepts, in the regard of a school or a movement. He is called in many places as 'sculptor of mathematics'. He used numbers and formulas cleverly in his works and has carried sculpture conception in different and abstract dimensions.

When art has been defined as 'a travel to unknown', the description of unknown what can be other than an infinite voyage which 'unknown' has been researched in "known"....

#### Wind blowing from Rumelia, Edirne meatball

In Rumelia Region, as a result of natural particularities and development of animal husbandry, famous and delicious meatball of Edirne has appeared, its story too is rather old.

Famous masters of Edirne meatball are saying that it is known since more than 5 years.

It is prepared from the rib of male calf, under 200 kg and which was nourished in the healthy environment of Thrace.

The most important characteristic of this meatball is to prepare it with a blend of pepper, cumin and thyme and to saw the onion very fine. For 1 kg of meat should put on 20 gr salt, 100 gr bread and 15 gr of onion.

#### Edirne, Houses of Kaleiçi (InterCastle)

Intermediate houses have reflected the properties of the Ottoman Civil Architecture of the last century.

Houses have been built on basement stone, as wood framework, in material and technique of building.

Houses are generally one or two floors on basement. In some examples, exist too, the floors of Çihannama Palace. Beside of this, there are examples constructed completely as stone.

It has been used as filling material adobe or brick in wood framework buildings. Wood framework buildings have ribbed lath groust examples some are covering wood on filling, the external surfaces of some examples are only plastered on filling.

As life styles have been changed under westernizing influences in the houses of Kaleiçi (InterCastle) and houses of the last century of Edirne, the entries and front designs are showing outward movements.

Plans of the houses of Kaleiçi generally have been arranged as classical examples of plans with an internal hall and sand plantain scheme or other variations of this type. Another type of plan used was that internal hall unit placed beside rooms series.

Kaleiçi houses also have been bounteous smart and florid. The outwarding which was installed by westernizing has resulted too by garnishment of fronts.

#### The masters of meatball are highlighting the flavour, form and softness of this meatball and are taking into consideration the importance of the material and the way of preparation. The grill used has been made by steel to prevent oil drops. It has been prepared best at low heat. Beside of meatballs, tomatoes, onions and green paprikas have been served. But the most important is the sauce made by red paprikas.

As the flavour of Edirne meatballs, world renowned Selimiye and the historical and touristic identity of Edirne have contributed to the fame of Edirne meatball.

**EDİRNE**

**IL HALK KİTAPLARINI NESLİ**



*Biryag ile yapılan  
kızartma hafif olur,  
yağı tavada kalır.*

**Biryag®**



Türkiye'nin  
bir numaralı  
ayçiceği  
üreticisinden.

